Shoujo
Presents
Sweets
No Free Time to Get Dirty
Volume 2
Chapter 6

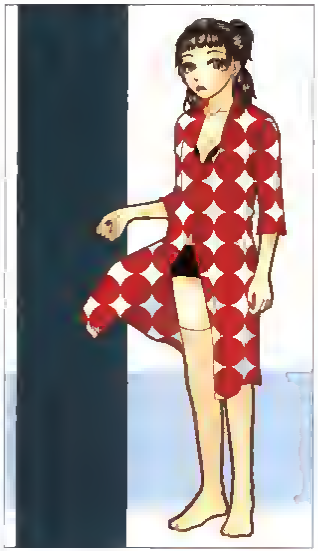
リボンマスコットコミックス

石田拓実作品好評発売中

汚れてる暇なんかない　全3巻

マーガレット コミックス

ベイベェ ベイベェ
色恋寓話
スプーン一杯の愛情　全2巻
クライン ベイビ。



RIBON MASCOT COMICS　Cookie

汚れてる暇なんかない 2

石田拓実

RIBON MASCOT COMICS
Cookie
汚れてる暇なんかない 2
石田拓実

♦1347
集英社

RIBON MASCOT COMICS

Cookie

汚れてる瞳なんかない 2

石田拓実

9784088563473

定価 本体390円＋税

1929979003906

ISBN4-08-856347-6

C9979 ¥390E

雑誌 43273-47

●収録作品●

汚れてる瞳なんかない②

ついに、やりたいと思う人とやるように言われたサチ。バイト先の前田さんにアプローチするもののなかなかうまく事が進まないためついに別の人を紹介してもらい!?

作者のことば

「何やかやよたよたしながらも、こうして2巻が出ました。有り難いことです（正直こんだけ続くとはまじで思ってなかったので）。この巻はまるまる高校生編になりましたが、③巻で大学生に戻る予定。あともうほんのすこーしだけつきあって頂けたら幸いです」（石田拓実）

♦1347

集英社

LOVE R・M・C

汚れてる暇なんかない2

石田拓実

りぼん
マスコット
コミックス
クッキー

RIBON
MASCOT
COMICS
Cookie

汚れてる暇なんかない2

石田拓実

集英社

東京・一ツ橋 集英社

RIBON MASCOT COMICS 1347 Cookie

汚れてる暇なんかない 2

石田拓実

No Free Time to Get Dirty ② TABLE OF CONTENTS

♡Chapter 6 Go For the Kill—Someway, Somehow?! (3)

♡Chapter 7 To Do or Not To Do... (41)

♡Chapter 8 Heading in the Direction of Peaceful Days (75)

♡Chapter 9 Looks as If Things are Pretty Salty (109)

♡Chapter 10 Regardless, I'm Fine (143)

〈いままでのお話〉

超天然女・松実サチコは、無防備に恋にぶちあたるため失敗ばかり。そんなサチの大学生活は、なかなか波瀾万丈で…。

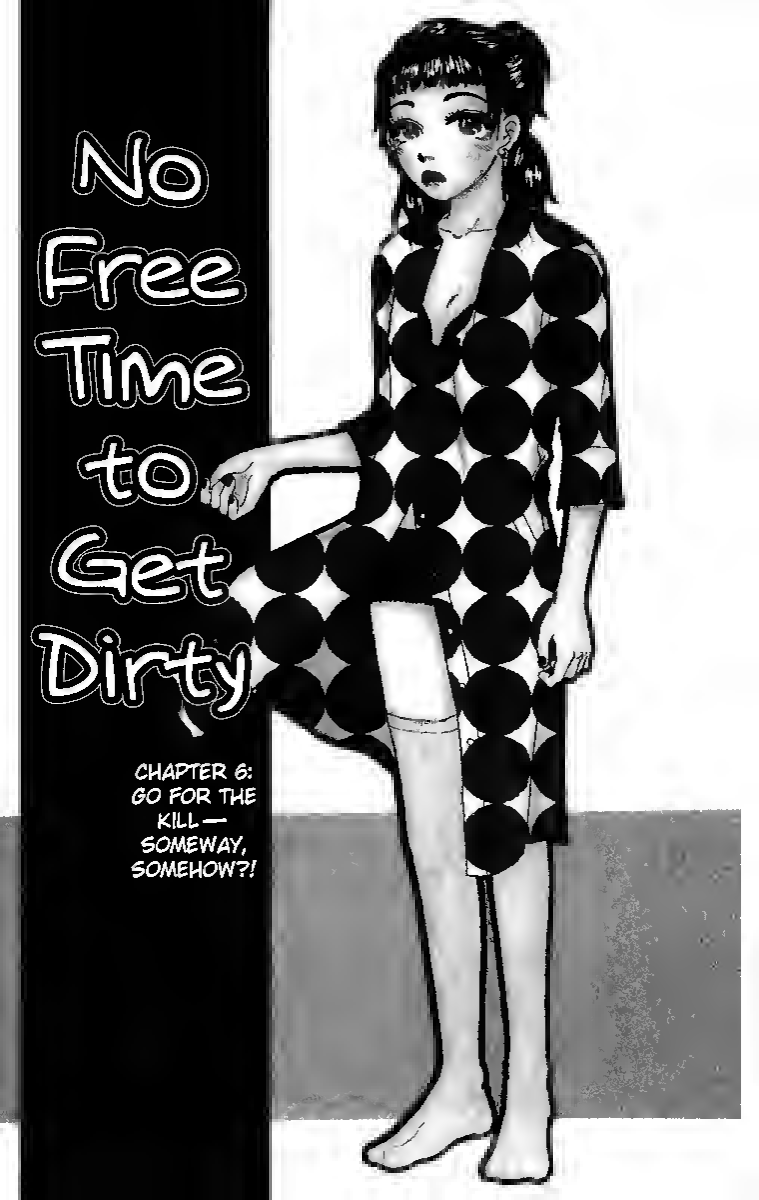
中2の時に、カズやくんという初めての彼氏ができたサチ。だけど、何の気なしに先輩の部屋にいったサチは迫られ、拒みきれずに初エッチしてしまう。それを学校でバラされ、カズやくんとは自然消滅。

高校でサチは、〝ヤリマン〟と噂を流される。それならやってやる、とばかりにヤリマン師匠(?!)のうちに弟子入りすることに。うちに、やりたいと思う人とやるように、と課題をだされたサチ。その時、頭をよぎった人は…!?

♥くわしい物語は、「汚れてる暇なんかない」①巻（発売中）でどうぞ!!

No Free Time to Get Dirty

CHAPTER 6: GO FOR THE KILL— SOMEWAY, SOMEHOW?!

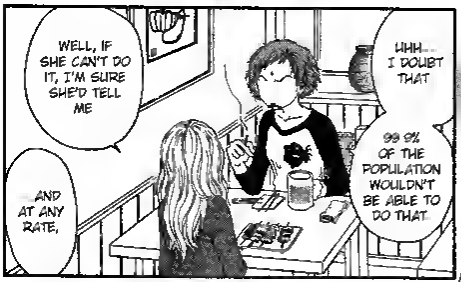


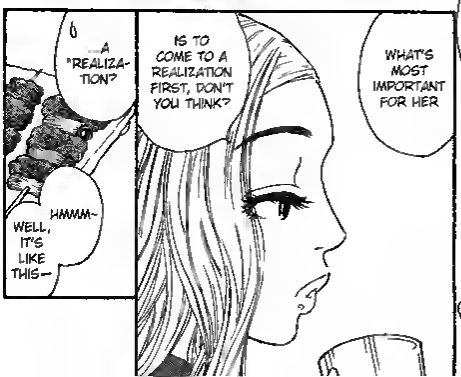
Volume 2
has been
released
I'm psyched

WHAT'S UP, SACHI-CHAN?
IS THERE SOMETHING ON MY FACE?
HUH?!
NO,
—OH,
IT'S NOTHING...
IS SHE OKAY...?
wobble wobble
THEN WOULD YOU MIND SERVING THIS ALREADY?
BEFORE THE FOAM'S ALL GONE?
AH, YES!
Sorry!
glances
The Penguin's ready
"WHOEVER YOU FEEL LIKE HAVING SEX WITH"

—BUT,
MORE EXACT... HE'S THE ONLY PERSON I COULD THINK OF
WHO POPPED INTO MY MIND RIGHT WHY WAS MAEDA-SAN
HMM
SAID.
SO
(You better go and serve the drink already)

I'M SURE SHE'LL BE JUST FINE
YOU THINK?


WELL, IF SHE CAN'T DO IT, I'M SURE SHE'D TELL ME
...AND AT ANY RATE,
UHH... I DOUBT THAT
99.9% OF THE POPULATION WOULDN'T BE ABLE TO DO THAT

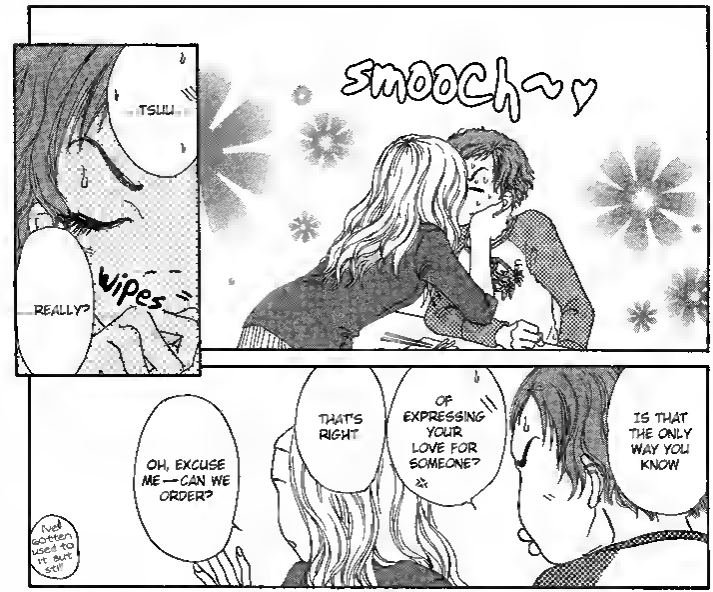

...A "REALIZATION"?
HMMM~ WELL, IT'S LIKE THIS—
IS TO COME TO A REALIZATION FIRST, DON'T YOU THINK?
WHAT'S MOST IMPORTANT FOR HER

BUT ERRR...

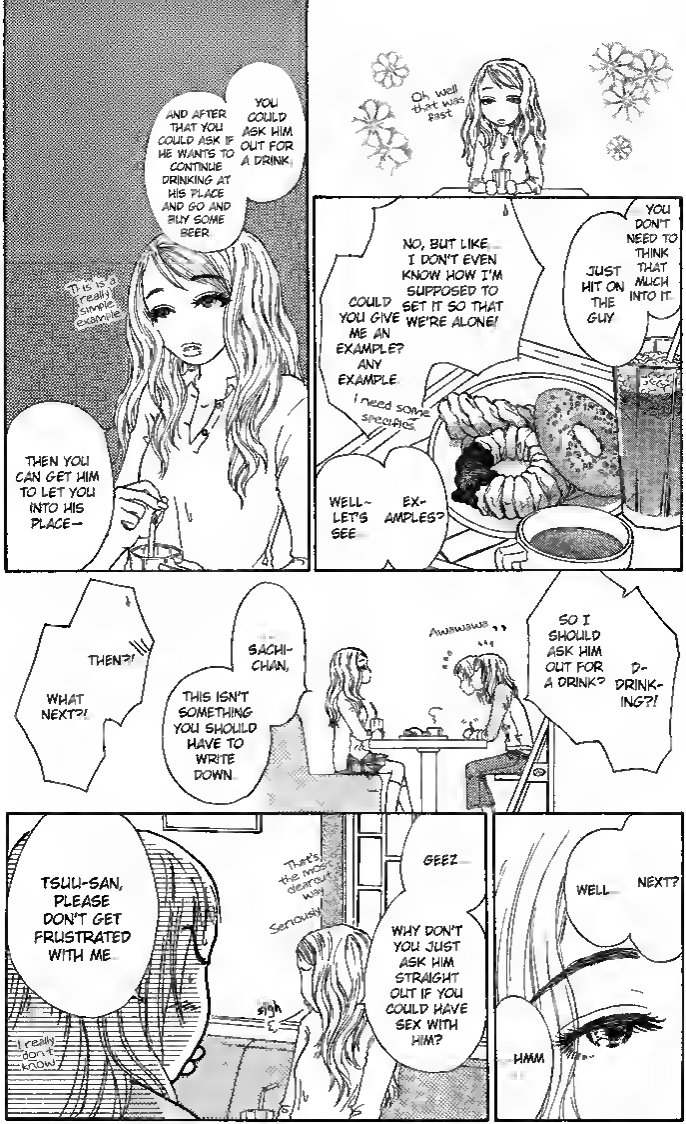
...DON'T YOU THINK THOUGH,

THAT YOU'RE GOING A LITTLE TOO FAST?
YOU KNOW, BY TELLING HER TO GO AND FUCK A GUY?

THE VERY FACT THAT SHE'S WANTING TO BE ABLE TO BE OKAY WITH THINGS
IS PROOF THAT SHE'S NOT
HEY, TSUU?
HMM~? WHAT IS IT?
Fish Belly
Fried
Mind if I eat a Chicken Donburi?
JUST SO YOU KNOW,
I AM PUTTING MY FAITH IN YOU
BY LEAVING SACHI IN YOUR CARE YOU KNOW THAT, RIGHT?
(Of course I'm getting a touch out of this too but still)
OH SHIT!
blinks
Omonagaki


smooch~♥
TSUU...
REALLY?
wipes
IS THAT THE ONLY WAY YOU KNOW
OF EXPRESSING YOUR LOVE FOR SOMEONE?
THAT'S RIGHT
OH, EXCUSE ME—CAN WE ORDER?
Not gotten used to it but so!

I HAVE NO IDEA WHATSOEVER
HOW I'M SUPPOSED TO GO ABOUT DOING THIS!
Donut
FEE & FRESH DONUTS
I'M SORRY TSUU-CHAN
Ishouju Scans


Oh, well that was fast
YOU COULD ASK HIM OUT FOR A DRINK.
AND AFTER THAT YOU COULD ASK IF HE WANTS TO CONTINUE DRINKING AT HIS PLACE AND GO AND BUY SOME BEER.
This is really simple, Chiaki-chan.
THEN YOU CAN GET HIM TO LET YOU INTO HIS PLACE—
YOU DON'T NEED TO THINK THAT MUCH INTO IT.
JUST HIT ON THE GUY.
NO, BUT LIKE... I DON'T EVEN KNOW HOW I'M SUPPOSED TO SET IT SO THAT WE'RE ALONE!
COULD YOU GIVE ME AN EXAMPLE? ANY EXAMPLE.
I need some sweets!
WELL~ LET'S SEE...
EX-AMPLES?
SO I SHOULD ASK HIM OUT FOR A DRINK?
D-DRINK-ING?!
Awkwaaa...
SACHI-CHAN,
THIS ISN'T SOMETHING YOU SHOULD HAVE TO WRITE DOWN.
THEN?!
WHAT NEXT?!
TSUU-SAN, PLEASE DON'T GET FRUSTRATED WITH ME...
That's the most dearest way
Seriously
GEEZ...
WHY DON'T YOU JUST ASK HIM STRAIGHT OUT IF YOU COULD HAVE SEX WITH HIM?
sigh
I really don't know!
WELL... NEXT?
HMM...

I SHOULD FIRST TRY ASKING THE GUY OUT FOR A DRINK, RIGHT?
WELL, AT ANY RATE,
SIPPP
YEP,
ASK HIM OUT FOR A DRINK
FOR REAL?
Maybe that's just for you, Tsuki-chan!
IF YOU LOOK THE GUY IN THE FACE WHILE YOU'RE TALKING TO HIM WHILE THINKING ABOUT HOW MUCH YOU WANT TO HAVE SEX WITH HIM,
THINGS WILL NATURALLY DRIFT IN THAT DIRECTION
I'm sure of it—
KILL
Caffè la Novità
HUH? TODAY?
MAYBE THIS WILL WORK!
AH,
REALLY?
LET'S
OH, SURE.

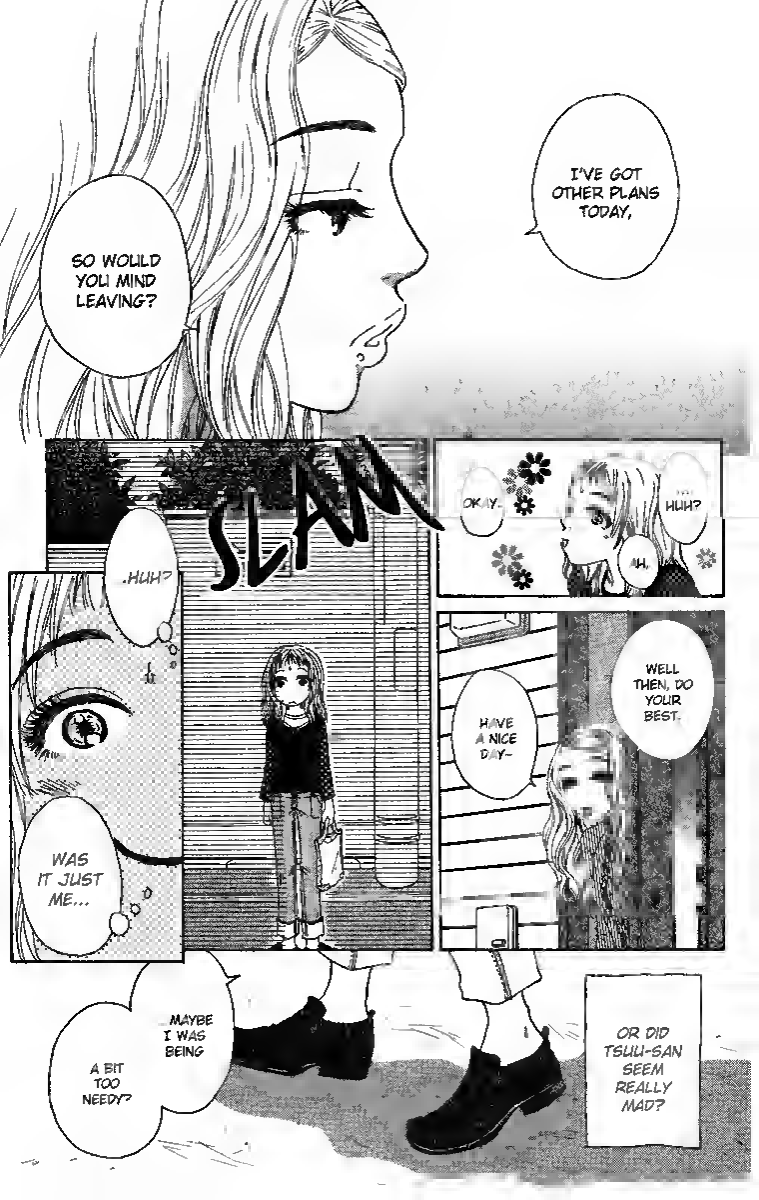
UHH...
Um-
WA-
—HUH?!
OKAY THEN I'LL GO ASK MIZUOKA AND THE OTHERS IF THEY CAN COME TOO—
I'M SURE THEY'LL BE FREE
OH- DON'T WORRY ABOUT IT!
I WAS JUST THINKING HOW IT'S SUCH SHORT NOTICE AND ALL SO THEY MIGHT BE ALL BUSY...
—HUH?
... WELL, WHEN HE SAYS THAT LIKE IT'S A GIVEN,
IT'S KIND OF HARD TO SAY OTHER-WISE...
YOU'RE NOT GOING TO INVITE ANYONE ELSE?
AH
—NO,
UM
WHICH GUYS WOULD CHOOSE
BREASTS THE SIZE OF A CD SINGLE OR NIPPLES THE SIZE OF A CD SINGLE.
Mizukoze Shigeru-san (2)
WELL, SO LIKE, THE REAL QUESTION IS

Ava vav ava va
AHAHA HAHA
I BET YOUR BREASTS ARE THE SIZE OF CD SINGLES!
Maeda-kun, you too!!
HOLD UP-- BUT IF YOUR NIPPLES ARE THE SIZE OF A CD SINGLE, THAT MEANS YOUR TITS ARE HUGE, RIGHT?
NO! IT'S THE OTHER ONE!
What are you talking about?
WELL, I'D SAY BREASTS THE SIZE OF A CD SINGLE'D BE A DEAL BREAKER--
IT'LL BE JUST ME AND MAEDA-SAN AT THE STATION.
All righty!
WAIT! THERE'S STILL A CHANCE!
WELL, THIS IS PRETTY FUN
LISTENING TO THEM AND ALL, BUT
I HAVE TO WORK AN ALL-NIGHTER SHIFT TOMORROW.
SACHI-CHAN, YOU'VE GOT IT SO GREAT 'CAUSE YOU'RE STILL IN HIGH SCHOOL.
YOU'VE GOT A FREE DAY TOMORROW, RIGHT?
GOOD NIGHT
Be safe out there
GOOD NIGHT!
WELL, SEE YA, SACHI-CHAN
...OH, REALLY?
I BETTER GO HOME, TAKE A BATH, AND CALL IT A DAY.
YEAH, I'M NOT AS YOUNG AS I USED TO BE, YOU KNOW?
It sucks.

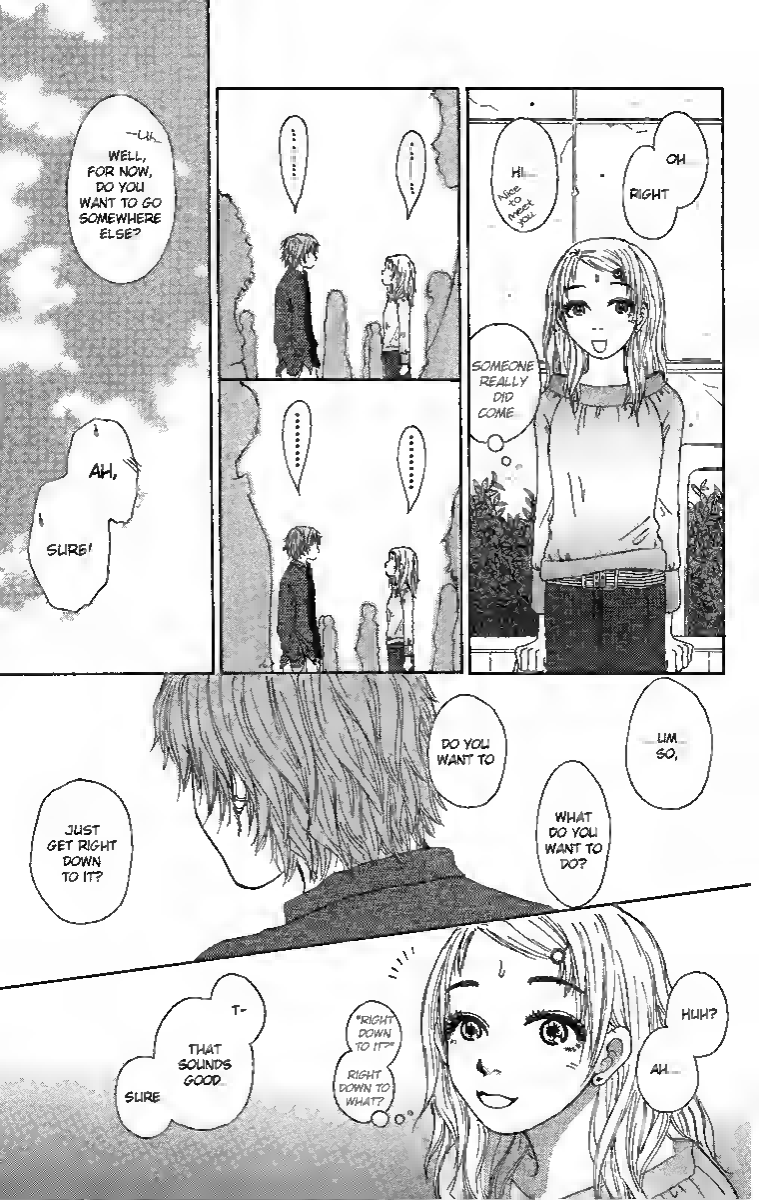
①
I ASKED HIM OUT THREE TIMES...
AND ALL THREE TIMES, IT TURNED INTO THIS HUGE DRINKING PARTY WITH THE GANG...
HMM...
SO THAT'S HOW THINGS'VE BEEN GOING, HUH?
...YES...
I'VE EVEN BEEN AWARDED THE TITLE OF "THE LONELY QUEEN ORGANIZER OF EVENTS." That's not flattering at all
...TSUU-SAN,
MIND IF I CALL IT A DAY...?
YOU'RE GIVING UP?
SO WHAT, YOU'RE GOING TO CHOOSE SOMEONE ELSE?
Well that's okay if you choose someone else.
--NO, I MEANT... LIKE...

ISN'T THERE SOME-ONE...
THAT YOU KNOW?
COULDN'T IT BE SOMEONE THAT I... LIKE, DON'T KNOW?
I THOUGHT ABOUT IT, AND TO TRY TO HOOK UP WITH SOMEONE I KNOW...
IS KINDA LIKE...
Err
..FINE.
I CAN'T BE RELYING ON YOU...
swish
OH BUT RIGHT, I SHOULDN'T BE LIKE THIS!
OH, AND ONE MORE THING,
Sunday at 3?
Huh? Who?
SACHI-CHAN.
Wait... where?
WAIT IN FRONT OF THAT PLACE THAT USED TO BE EL POLLO,*
I'LL GET SOMEONE TO AGREE TO IT...
OKAY, THIS SUNDAY AT 3
HUH?!
REALLY?!
No way!
I guess it was worth asking!

*A FAST FOOD RESTAURANT.


I'VE GOT OTHER PLANS TODAY,
SO WOULD YOU MIND LEAVING?
...HUH?
UH,
OKAY.
SLAM
HUH?
WELL THEN, DO YOUR BEST.
HAVE A NICE DAY~
WAS IT JUST ME...
MAYBE I WAS BEING A BIT TOO NEEDY?
OR DID TSUJI-SAN SEEM REALLY MAD?

BUT MAEDA-SAN TURNED OUT TO BE A NO-GO
IT'S LIKE... HMM...
AT ANY RATE, FIRST THINGS FIRST I HAVE TO GET USED TO THE WHOLE IDEA OF IT
THEN I COULD MOVE ONTO MAEDA-SAN
YEAH!
.....
—HUH?
UM
.....
HUH?
UH,
ARE YOU MATSUMI-SAN?
AH... I'M
UEDA...
UM. .
TSUU..


OH RIGHT
HI, NICE TO MEET YOU
SOMEONE REALLY DID COME...
UM... SO,
DO YOU WANT TO
WHAT DO YOU WANT TO DO?
JUST GET RIGHT DOWN TO IT?
HUH?
AH...
"RIGHT DOWN TO IT?"
RIGHT DOWN TO WHAT?
T-
THAT SOUNDS GOOD...
SURE
UH...
WELL, FOR NOW, DO YOU WANT TO GO SOMEWHERE ELSE?
AH, SURE!

... WELL, NOT LIKE IT MATTERS
BUT HE HASN'T LOOKED ME IN THE FACE AT ALL...
.....
.....
sparkly
Hotel New Place
WELL THEN,
WHICH ONE DO YOU WANNA GO IN TO?
SO A LOVE HOTEL HUH
blinded
AH...
WELL...
WILL ANY ONE DO?
AH... SURE

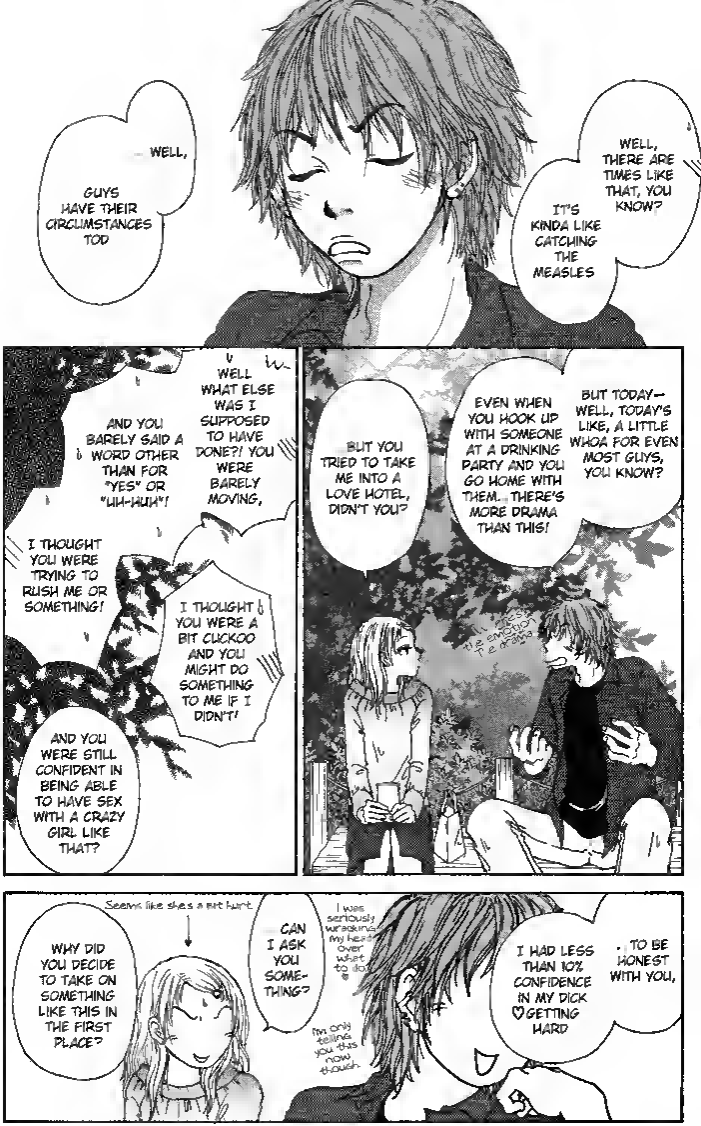
...WELL THEN,
LET'S JUST CHOOSE SOME RANDOM ONE
AH, SURE.
AND GO IN.
HE REALLY DOESN'T TRY TO LOOK THIS WAY WHEN HE'S TALKING TO ME
WE'VE HARDLY TALKED EITHER IN THE TIME IT TOOK FOR US TO COME HERE
C.IN WE REALLY DO IT AT THIS RATE?
...IS THIS HOW IT IS?
...AM I REALLY GOING TO DO IT WITH HIM?
—NO WAIT, BEFORE THAT THOUGH...
WHO'S HARDLY EVEN LOOKED ME IN THE FACE...
WITH THIS PERSON?
...I AM, RIGHT? WITH THIS GUY?
HUH?
ARE WE REALLY GOING TO DO IT NOW?
BUT.
...I KNOW I WAS THE ONE WHO ASKED,
...REALLY?

HUH? HUH? HUHHHH?
—HUH? BUT, WAIT
HOLD ON, JUST A SECOND
—HUH? WHA? WH IT IS THIS?
WHAT?
—AH,
LIM WA
—I
IN THE FIRST PLACE, WHAT WAS I...
WAIT, LIMM...
—IS THIS OKAY?
I REALLY AM THOUGH, RIGHT...?
crunch
—HUH? LIMM SERIOUSLY?

I'M SORRY!
BUT COULD WE JUST FORGET ABOUT THIS WHOLE THING?!
...Y-
YOU'RE PROBABLY THINKING "WHY NOW?" BUT...
UM...
HOW SHOULD I PUT IT...?
.....
...Y-
I'M SORRY.
BUT I CAN'T GO THROUGH WITH THIS!

YEAH, RIGHT?
YEAH, NO NORMAL PERSON WOULD BE ABLE TO GO THROUGH WITH THIS, RIGHT?
AH...
HUH?
YES?
YEAH, RIGHT? RIGHT? RIGHT?
UGHH..
MY HANDS WERE ALL SWEATY TOO...
UM...
I WAS SO FRIGGIN' NERVOUS THIS WHOLE TIME...
UGHH, GEEZ...
SAG
Welco

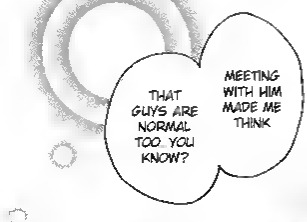
TO BE HONEST,
I DIDN'T EXPECT THIS
HUH?
EXPECT WHAT?
WELL...
TO BE HONEST
I ALWAYS THOUGHT
THAT GUYS WERE ALWAYS UP FOR SEX REGARDLESS OF WHO IT WAS WITH
...
...
~ふ,>
HMM
WELL, I CAN'T COMPLETELY DENY THAT...
OH, REALLY?
IT WOULD'VE BEEN NICE IF YOU COULD HAVE—AT LEAST A LITTLE


WELL,
GUYS HAVE THEIR CIRCUMSTANCES TOO
WELL, THERE ARE TIMES LIKE THAT, YOU KNOW?
IT'S KINDA LIKE CATCHING THE MEASLES
WELL WHAT ELSE WAS I SUPPOSED TO HAVE DONE?! YOU WERE BARELY MOVING,
AND YOU BARELY SAID A WORD OTHER THAN FOR "YES" OR "UH-HUH"!
I THOUGHT YOU WERE TRYING TO RUSH ME OR SOMETHING!
I THOUGHT YOU WERE A BIT CUCKOO AND YOU MIGHT DO SOMETHING TO ME IF I DIDN'T!
AND YOU WERE STILL CONFIDENT IN BEING ABLE TO HAVE SEX WITH A CRAZY GIRL LIKE THAT?
BUT YOU TRIED TO TAKE ME INTO A LOVE HOTEL, DIDN'T YOU?
EVEN WHEN YOU HOOK UP WITH SOMEONE AT A DRINKING PARTY AND YOU GO HOME WITH THEM... THERE'S MORE DRAMA THAN THIS!
BUT TODAY-- WELL, TODAY'S LIKE, A LITTLE WHOA FOR EVEN MOST GUYS, YOU KNOW?
Seems like she's a bit hurt.
WHY DID YOU DECIDE TO TAKE ON SOMETHING LIKE THIS IN THE FIRST PLACE?
...CAN I ASK YOU SOME-THING?
I was seriously wracking my head over what to do.
I'm only telling you this now though.
I HAD LESS THAN 10% CONFIDENCE IN MY DICK ♡GETTING HARD
...TO BE HONEST WITH YOU,

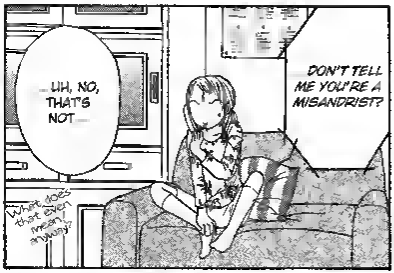
WELL,
IT'S LIKE...
I WOULDN'T GO SO FAR AS TO SAY I DID IT OUT OF DESPERATION.
BUT LIKE...
THE WHOLE THING KINDA JUST LIKE PISSED ME OFF...
AND WELL...
BUT-
'CAUSE IT WAS THE FIRST TIME TSUJI EVER ASKED A FAVOR OF ME, YOU KNOW?
IT WAS THE FIRST TIME SHE'D CALLED ME IN A WHILE
THIS WAS WHAT THE FAVOR TURNED OUT TO BE, YOU KNOW?
AND WHEN I THOUGHT
"OH, SO SHE REALLY DOESN'T GIVE TWO SHITS ABOUT ME..."

WHAT ARE YOU, A 'TARD?
WHA?! YOU? WHAT THE HELL?
YEAH, I GET THAT A LOT
AFTER THAT
NOT LIKE IT MATTERS ANYMORE
I WANT TO ASK HIM
WHAT KIND OF RELATIONSHIP DOES HE HAVE WITH TSUU-SAN IN THE FIRST PLACE, ANYWAY?
I WANT TO BUT...
OH I ASKED HER TO SET THIS UP FOR ME
I WONDER WHAT SHE WAS THINKING THOUGH, SETTING UP SOMETHING LIKE THIS
I FEEL LIKE A WEIGHT'S BEEN LIFTED OFF MY SHOULDERS, ACTUALLY
BUT I DON'T KNOW WHY I DON'T FEEL BAD ABOUT THAT
I DIDN'T END UP FULFILLING TODAY'S GOAL AT ALL,
Don't drink off the faith too much~
Well said, Jin
AND UEDA-KUN LEFT SOON AFTER.
WE MADE A BIT OF SMALL TALK,
NOW THAT I THINK ABOUT IT,
MAYBE IT WAS JUST THAT
Try your hardest, too, Hanny
YOU TOO
UEDA-KUN DIDN'T SCARE ME
I CAN LOOK HIM IN THE EYES WHEN I TALKED TO HIM
Jshoujo Scans

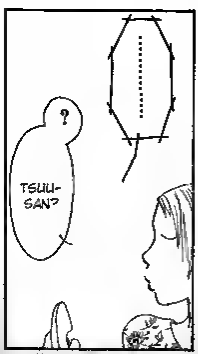
IF YOU HAD HAD SEX WITH HIM TODAY,
I PLANNED ON LOOKING DOWN ON YOU FOR THE REST OF MY LIFE.
I'M REALLY SORRY. I KNOW YOU WENT THROUGH THE TROUBLE OF HOOKING ME UP WITH HIM.
YEAH, IN THE END, I CHICKENED OUT...
WELL, IT'S BETTER THIS WAY.
...HUH?
UP UNTIL NOW I WAS JUST OVERDOING IT WITH THE FEAR-FACTOR
OH ARE YOU COMING DOWN WITH A COLD? YOU BETTER BUNDLE UP~
I JUST HAD CHILLS RUN DOWN MY SPINE.
So what she really was Mio?
...TSUU -SAN?
SO WHAT, YOU ENDED UP NOT HAVING SEX WITH UEDA-KUN?
OH...
HUH?
ON ANOTHER NOTE UEDA-KUN'S A PRETTY NICE GUY RIGHT?
Hmm...that reminds me...what IS their relation-ship anyway?
WELL, YEAH, I GUESS.

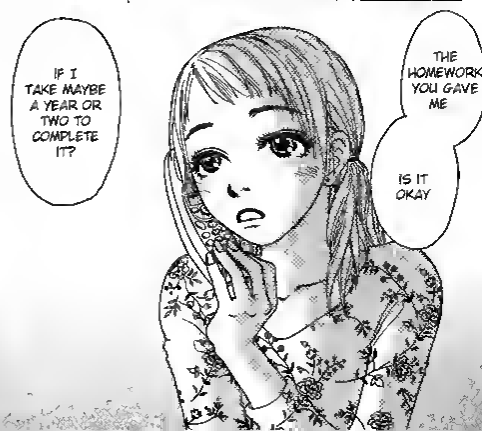

MEETING WITH HIM MADE ME THINK
THAT GUYS ARE NORMAL TOO, YOU KNOW?

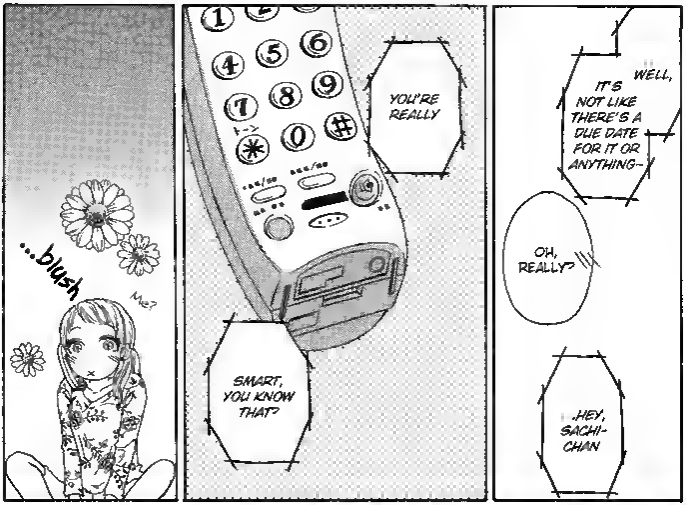
...I DIDN'T REALLY GET A CHANCE TO FIND OUT
IF HE WAS A "NICE GUY" AND ALL
BUT IT'S LIKE...


DON'T TELL ME YOU'RE A MISANDRIST?
...UH, NO, THAT'S NOT...
What does that even mean, anyway?

OH, BESIDES THAT, TSUJI-SAN-
THERE'S SOMETHING I'VE BEEN MEANING TO ASK YOU
Hey Sasa!
How much longer are you going to talk on the phone? It's late at night!
Wrap it up already
HMM? WHAT IS IT-?
...UM, WELL,


TSUJI-SAN?
?


IF I TAKE MAYBE A YEAR OR TWO TO COMPLETE IT?
THE HOMEWORK YOU GAVE ME
IS IT OKAY


...blush
Me?
YOU'RE REALLY
SMART, YOU KNOW THAT?
WELL, IT'S NOT LIKE THERE'S A DUE DATE FOR IT OR ANYTHING--
OH, REALLY?
..HEY, SACHI-CHAN

—IF SOMEONE ASKED ME
..... TSUJI-SAN, YOU KNOW THAT DOESN'T REALLY MAKE ME HAPPY TO HEAR YOU SAY THAT.
I must be nothing. Damn it
YOU'RE REALLY STUPID,
BUT YOU'RE A LITTLE SMART AT THE SAME TIME-

THAT RIGHT NOW,
—ALL I CAN SAY IS
IF I WANTED TO DO IT WITH MAEDA-SAN,
TO BE HONEST, I'M NOT SURE

MAEDA-SAN, ARE YOU FREE TONIGHT?
I WANT TO GET TO KNOW HIM BETTER
WANT TO GO OUT DRINKING?
I'VE ALREADY ASKED MIZUOKA-SAN AND THE OTHERS.
...YOU'VE GOTTEN AWFULLY USED TO THIS...
I don't know if that's a good thing or a bad thing but remember that you're still in high school!
UH... A "WHILE"? IT'S ONLY BEEN LIKE TWO WEEKS...
IT'S BEEN A WHILE SINCE WE WENT OUT DRINKING TOGETHER.
HEY, NOW THAT YOU MENTION IT,
You're making me sound like some really sad person!
Hehehe, I'm not gonna miss out on nothing else to do tonight!
UH... IS THAT MANDATORY?
CAN YOU MAKE IT AN ALL NIGHTER TONIGHT, MAEDA-SAN?
You said you don't have a shift tomorrow night?
OF COURSE!
♡
Oh really?
THIS IS GETTING PRETTY INTERESTING!
Fafafafa~
lalalaa~
AND I'M GOING TO GET TO KNOW HIM BETTER!
WELL, LET'S SEE
FIRST WE'RE GOING TO HAVE A DRINKING PARTY,

Seafood Pub
Haniwa
はにわ
WELL, FIRST THINGS FIRST LET'S DRINK UP!
IF I DRINK LOTS,
WEIRD THOUGHTS AND MIND CALCULATIONS
WILL FLY RIGHT OUT THE WINDOW
YEAH, AND LIKE, MY NEXT ASSIGN-MENT
IS SUPPOSED TO SLEEP WITH WHOEVER I WANT TO HAVE SEX WITH
I FIGURED, WELL, IF THAT'S THE CASE,
THEN IT'D PROBABLY BE WITH MAEDA-SAN--
...BUT IT ISN'T SOME-THING
YOU COULD ACTUALLY GO UP AND ASK THE PERSON STRAIGHT UP ABOUT, Y KNOW?
YOU CAN'T JUST GO UP TO THE GUY AND SAY "CAN I HAVE SEX WITH YOU?"
BUT WHENEVER I TRY TO ASK HIM OUT FOR A DRINK, IT ALWAYS TURNS INTO SOME DRINKING PARTY WITH THE OTHERS...
HEY!

ARE YOU LISTENTING, MAEDA-SAN?
YUP,
SURE AM.
Haha
WELL, OKAY THEN,
AS LONG AS
YOU'RE
GULP
I'M GOING TO THE LADIES ROOM FOR A SEC!
wobbles off
50PM
BE CAREFUL~
IT SURE LOOKS LIKE MAEDA-KUN,
thump
YOU'RE AWFULLY CLOSE WITH SACHI-CHAN, HEY?
WHAT'RE YOU GUYS TALKING ABOUT?
HUH? NOT REALLY
IT IS TRUE THAT SHE'S YOUR AVERAGE TEENAGER WITH EMOTIONAL TROUBLES
You've had one too many drinks, haven't you Mizuta?
-OH, I HEY, THAT REMINDS ME!
THIS WAS SOMETHING MY SIS TOLD ME THE OTHER DAY-

APPARENTLY
SACHI-CHAN'S PRETTY FAMOUS
FOR BEING
YOU KNOW A SLUT.
.....
OH...
DIDN'T I EXPECT THAT FROM HER, RIGHT?
I mean she doesn't look like one at all
...WHY ARE YOU LAUGHING?
OH IT'S JUST
snicker
Ah ha ha
SACHI-CHAN REALLY IS
INTERESTING, YOU KNOW?
PHEW...

HM?
.....
blinks
WHA?!
-OH,
WHERE AM I?!
RIGHT THE BATH-ROOM..
I threw up
UGGGHH
I FEEL LIKE CRAP..
ERR I PROBABLY HAD A BIT TOO MUCH TO DRINK
I'M SEEING EVERY-THING IN DOUBLES
splash
I'M GOING TO ASK
FOR MAEDA-SAN'S PHONE NUMBER TODAY..
IT'D BE GREAT IF WE'RE ABLE TO GO OUT— JUST THE TWO OF US, SOMETIME IN THE NEAR FUTURE
I'LL TRY SENDING HIM A TEXT MESSAGE,
AND IF I CAN MANAGE TO DO THAT—A PHONE CALL TOO

WE'D AGREE TO MEET UP
AND I'D BRING LUNCH
—OH,
ON A SUNDAY OR ON A DAY OFF,
THAT'S RIGHT
LIKE I DID WITH KAZUYA-KUN WAY BACK WHEN...
AND THEN
WE'D KISS,
—THEN
AND
WE'D HOLD HANDS AS WE WALKED

THEN...
HUH...?
.....
OH,
HEY, YOU'RE AWAKE?
?
?
BLINK
ARE YOU OKAY?
YOU WERE REALLY PLASTERED, HUH?

rustle
—HUH?
AH...
MAEDA-SAN?
—UH
THIS...
...WAIT, DON'T TELL ME
...HMM?
ARE WE AT A LOVE HOTEL?!
SACHI-CHAN,
DO YOU
EVEN REMEMBER WHAT YOU TALKED ABOUT WITH ME?
HUH?
"TALKED ABOUT"...?
.....

YEAH, REALLY

NOT ONLY THAT, BUT IT'D BE A CHANCE TO GET CLOSE

AND WITH THIS, I'LL BE ABLE TO COMPLETE TSUU-SAN'S ASSIGNMENT

HE CAME TO ME,

A REALLY GREAT SITUATION?

"THIS COULDN'T BE A MORE IDEAL SITUATION."
I CAN'T COMPLETELY DENY
" HMM "
THAT "
WELL,
...THAT'S RIGHT. THIS IS SUPPOSED TO BE...
...OH?
WHAT'S WRONG, SACHI-CHAN?
THE IDEAL SITUATION...

WHY DO I FEEL SO DISAPPOINTED?

WHY DO I FEEL SO SAD? WHY?

Presents
No Free Time to Get Dirty
Volume 2
Chapter 7

No Free Time to Get Dirty

CHAPTER 7: TO DO OR NOT TO DO...

was what Tsuu-san said.
—That
"IT DOESN'T MATTER WHO"
"WHOEVER YOU FEEL LIKE HAVING SEX WITH."
Putting aside whether I actually wanted to have sex with him or not,
It's true I wanted to get to know him better.
The person who first popped into my mind was Maeda-san.
You should be happy.
This was what you were waiting for, right?
This situation I'm in right now—
I'm alone with Maeda-san.
.....
But...
ARE YOU OKAY?

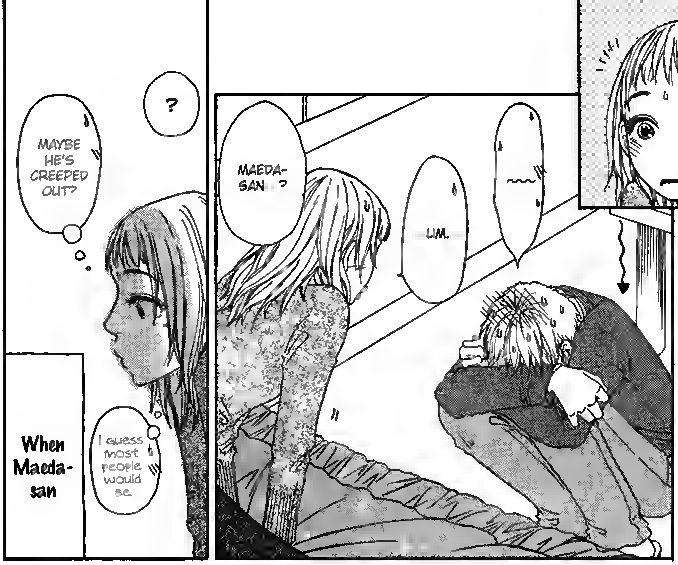
-WHOA
FINE
I'M.
WHAT SHOULD I DO?
-UH
YES,
freeze
YOU LOOK REALLY PALE
Flinch
clatter
-Ugh...
-no.
-Oh shit
I feel really torn up about this.
I feel like I'm about to cry.
I really...
.. OH?
...THEN,
don't want this!

I GUESS IT'S ABOUT TIME
WE GOT GOING.
HUH?
I'M SURE THE FIRST TRAINS ARE RUNNING BY NOW
OH, BY THE WAY, DO YOU HAVE ANY MONEY WITH YOU?
AH YES, A BIT
I'M IN A BIT OF A PINCH THIS MONTH MONEY WISE
IF I DON'T HAVE ENOUGH, MIND COVERING THE REST?
AH SURE
NO PROBLEM!

...FOR REAL?!
So cut me some slack all night?♡
THE ONE WHO SUGGESTED WE COME IN HERE WAS YOU, YOU KNOW?
OH?
I'M GUESSING YOU DON'T REMEMBER?
smickers
I KNOW IT'D PROBABLY LOOK COOLER FOR ME TO WHIP OUT A CREDIT CARD AND JUST HANDLE IT ALL—
THANKS
OH DON'T WORRY ABOUT IT!
WELL, BUT YOU KNOW
NOOOO~
I could crawl into a hole right now
If only there was a hole
NOT ONLY THAT, BUT YOU FELL ASLEEP IN THE ELEVATOR
I'm telling ya.
AND YOU DRAGGED ME IN HERE AND EVEN CHOSE A ROOM
NO MATTER HOW MANY TIMES I TOLD YOU IT WASN'T, YOU KEPT INSISTING THAT THIS WAS YOUR HOUSE,
Oh shit! She's all depressed!
LIKE—
UH, BUT...
I can't believe...
Pssss
PLUS, THIS WAS PRETTY FUN
IT'S NOT LIKE I HAD WORK THE NEXT DAY,
SO I WAS ABLE TO GET A GOOD NIGHT'S REST

DO WE REALLY...
HAVE TO LEAVE?
WELL...
WE MIGHT AS WELL GET GOING.
UM...
MAEDA-SAN...
HMM?
UH,
BUT THAT'S...
HUH?
WHA?
SO WHAT?
THAT "ASSIGNMENT" THING YOU WERE GOING ON ABOUT...
AH.
HUH?
HUH?
WHAT?!
NO...
blink
UM...
What did you just...
I-
I JUST THOUGHT...
THAT IT WOULD BE A WASTE...
Ha ha

I DON'T KNOW WHAT'S GOTTEN INTO ME...
AH...
...WELL—
...YEAH, YOU'RE RIGHT...
YOU'RE RIGHT
SQUEEZE
WAS REAL?
blushes
Uh, well
YOU WOULDN'T...
WANT TO, RIGHT?

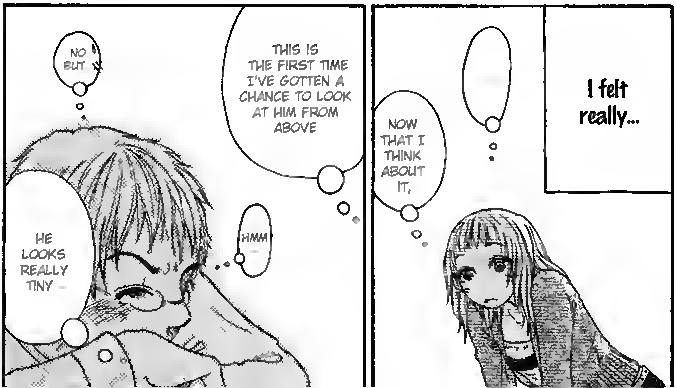


The minute I felt relieved though, I felt embarrassed.. I felt embarrassed about suspecting something like that of him.

said "Let's get going" as if that was a given.

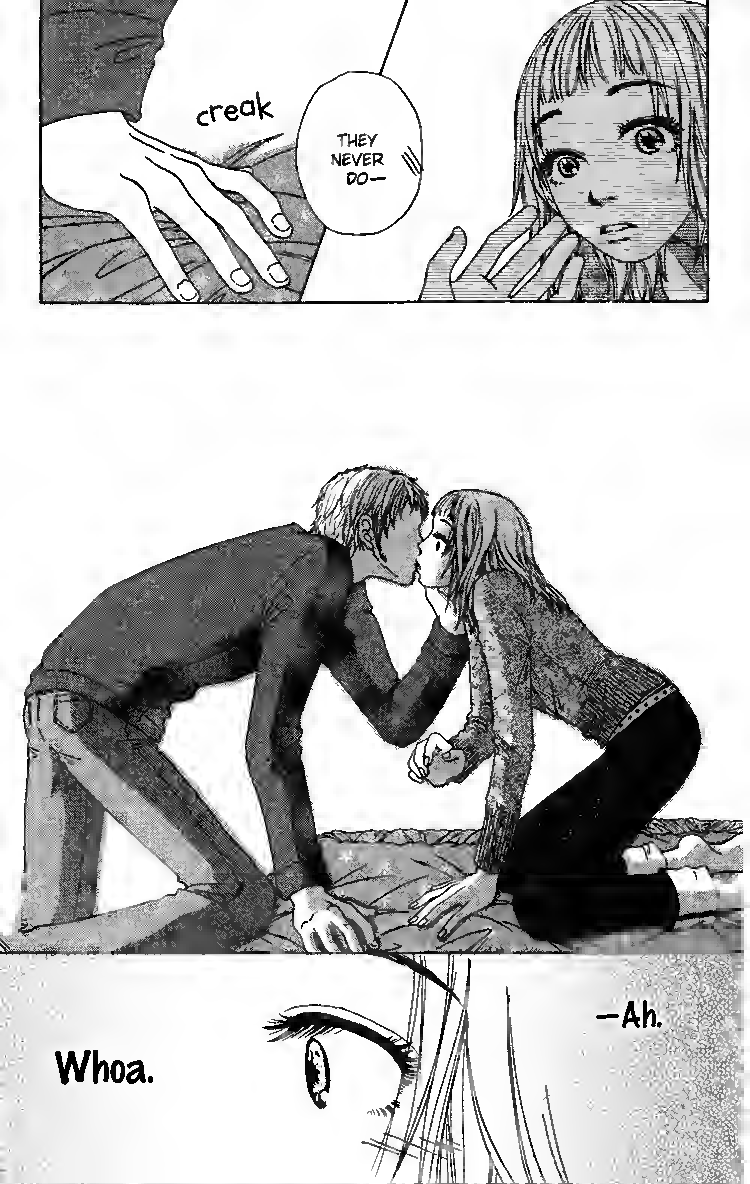
I felt really relieved.

Then, in an instant...


NO BUT
THIS IS THE FIRST TIME I'VE GOTTEN A CHANCE TO LOOK AT HIM FROM ABOVE
HE LOOKS REALLY TINY
HMM
I felt really...
NOW THAT I THINK ABOUT IT,

are really pretty...
And the way his ears are shaped
...his hair looks really soft too
Ah...
He's got a kink in his hair...
swish
NO,
UM...
flap
flinch
looks up
Oh!

—HUH?
UM.
AHA-HA-HA.
. YOU'RE NOT PLAYING FAIR.
. HUH?
REALLY DON'T PLAY FAIR.
GIRLS
DO THEY?


creak
THEY NEVER DO—
—Ah.
Whoa.

This is pretty amazing.
Right now.
I'm kissing him and stuff...
—AH
HUH?
WAS THAT MY VOICE JUST NOW...?

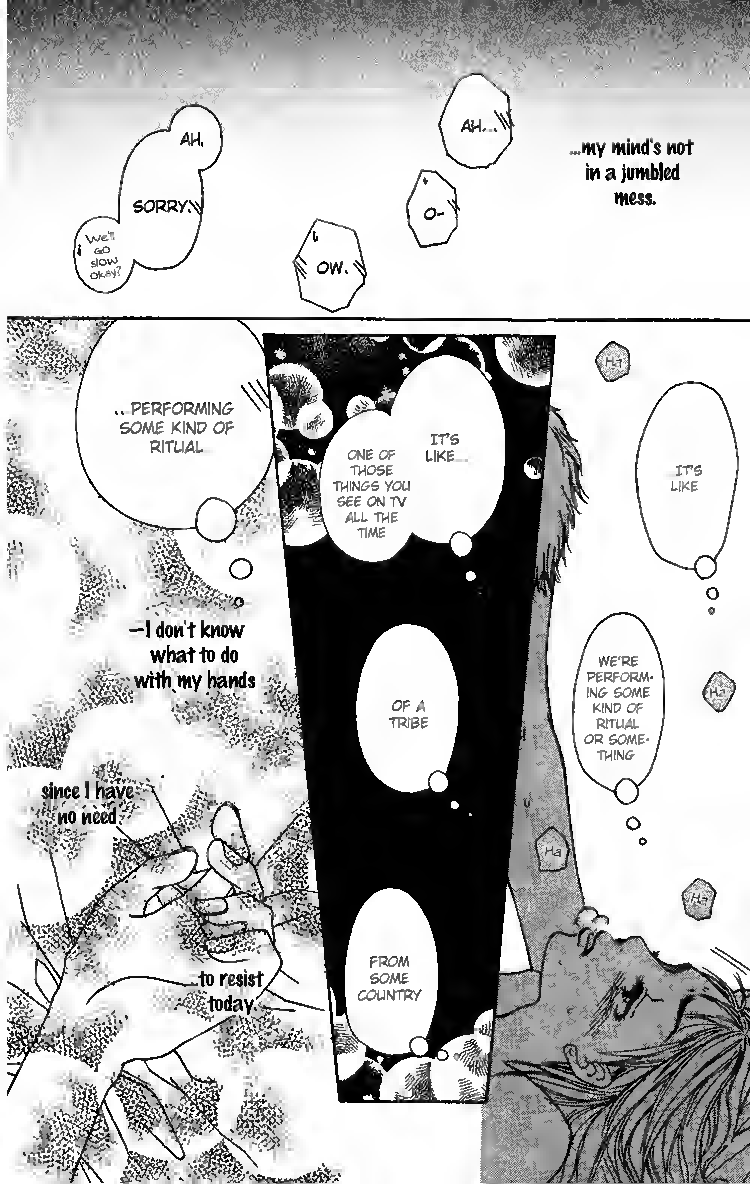
THAT WAS REALLY WEIRD
THAT WAS WEIRD...
IT'S LIKE IT WASN'T MY VOICE
THIS IS WEIRD I CAN'T BELIEVE THIS IS ACTUALLY HAPPENING—
ALL OF IT
AND MAEDA-SAN DOESN'T SEEM LIKE MAEDA-SAN EITHER
I CAN'T BELIEVE IT...
Right,
a condom...
I forgot.
Don't forget!
..AH
rustle

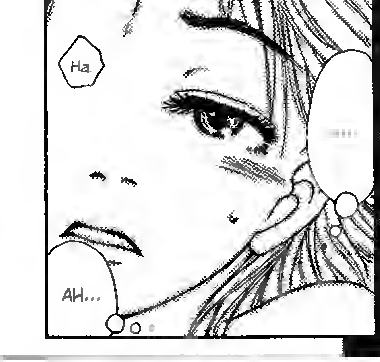
WELL,
UM... TODAY'S AN OKAY DAY FOR ME...
It's 4 days before my period.
HMM?
—OH
He's putting it on.
UM, MAEDA-SAN
THOSE ARE THE BASIC RULES
And don't you forget.
ON THE DAYS THAT IT'S SAFE, YOU USE A CONDOM.
ON THE DAYS IT'S NOT, YOU DON'T HAVE SEX.
HUH? BUT THEN...
AH—
OKAY NOW.
YEAH, IF YOU'RE SERIOUS ABOUT USING PROTECTION
EVEN ON THE OVULATION DAYS, IT'S NOT A 100% SURE THING WITH CONDOMS
IS THAT HOW IT IS?
OH,

THAT'LL BE IT FOR THE LECTURE TODAY.
HUH?
AH.
Hump
Ah.
—o
—AH,
WAIT!
WAIT A SEC—
OUCH!
OWW W!

HUH?
OH...
ARE YOU OKAY?
YOU SHOULD RELAX A BIT MORE
NN NN NGG!
NN NG GG GG G-!
DON'T TELL ME THAT'S YOUR WAY OF RELAXING?
OH, my
UUUGHHH...
GO "HEE HEE HOO" "HEE HEE HOO"
MAEDA-SAN, THAT'S FOR CHILD-BIRTH
ISN'T IT?
WELL,
I JUST THOUGHT THIS MIGHT BE SOMETHING SIMILAR, YOU KNOW...?
You seem pretty calm about this
WELL THEN,
WHY DON'T YOU TRY
TAKING SOME SHORT BREATHS?
LIKE "HA HA HA"?
...?
Like this?
Ha
Ha
Ha
YEP,
THAT'S RIGHT.
Ha
KEEP ON DOING THAT
AND STRETCH OUT YOUR BACK
THAT'S RIGHT.
Ha
Ha

—AH.
Ha.
—SEE?
RIGHT?
YOU'RE DOING FINE.
Ha
Ha
...ha...
Ha
But...
Ha
A flexing kind of pain.
...I've felt this before a long time ago.


AH.
SORRY.
We'll go slow okay?
OW.
AH...
O-
...my mind's not in a jumbled mess.
.. PERFORMING SOME KIND OF RITUAL
—I don't know what to do with my hands
since I have no need
to resist today.
ONE OF THOSE THINGS YOU SEE ON TV ALL THE TIME
IT'S LIKE...
OF A TRIBE
FROM SOME COUNTRY
IT'S LIKE
WE'RE PERFORMING SOME KIND OF RITUAL OR SOMETHING
HA
HA
HA
HA



I didn't know what to do with them.

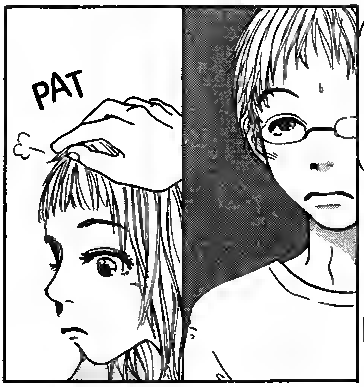
so for starters, I tried wrapping them around his back.

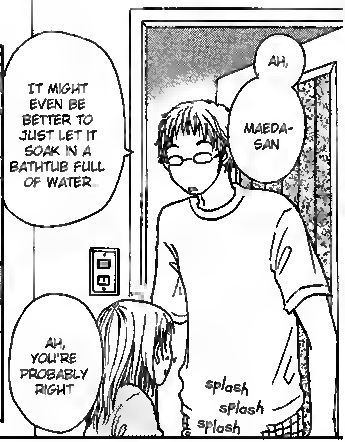
Maeda-san's back was moist with sweat.

SACHI-CHAN
MIND IF I ASK YOU SOMETHING?
SACHI-SAN, SO IN OTHER WORDS
UM BACK IN GRADE 8,
AND THEN THAT WAS ONLY ONCE
WHEN WAS THE LAST TIME
YOU HAD SEX?
HUH?
OH,
IS THAT WHAT IT WOULD MAKE ME?
YOU'RE PRETTY MUCH EQUAL TO A VIRGIN?
YOU'RE REALLY RECKLESS, YOU KNOW THAT?
A Bloody Catastrophe
YOU'RE OVERREACTING
What a weak man I turned out to be...
OH, BUT
UGGHHH~ I FEEL LIKE SUCH A CRIMINAL RIGHT NOW.

I'M REALLY HAPPY ABOUT THIS.
Smiles
THANK YOU VERY MUCH.
HMM
AH, MAEDA-SAN,
WOULD YOU MIND GETTING OFF THE BED FOR A SEC?
THE SHEETS
WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH THEM?
UH . WELL, I THOUGHT I SHOULD WASH THEM
YOU DON'T HAVE TO, YOU KNOW.
I KNOW... BUT I CAN'T LEAVE THEM LIKE THIS...
He'd be embarrassing...
AH! BLOOD'S EASIER TO WASH OUT WITH COLD WATER THAN HOT!
. HOW DO YOU KNOW ALL THIS STUFF ANYWAY?
Splash
HMM
NOW THAT I

—It had closed up.
.....
THERE'S NO WAY I WOULDN'T HAVE ANEMIA RIGHT NOW...
GOT A CHANCE TO TAKE A GOOD LOOK AT THIS...
I lost a lot of blood
No wonder it hurt so bad
Whoaa~
Splash
Splash
I didn't know that
The wounds from back then had healed up,
but it had healed up
and so,
in a way so as to make it even tighter.
CLICK
HOW ARE YOU DOING?
IS IT COMING OFF?
I was the one who went about wrenching it open again.


PAT


AH,
MAEDA-SAN
IT MIGHT EVEN BE BETTER TO JUST LET IT SOAK IN A BATHTUB FULL OF WATER.
splash splash splash
AH, YOU'RE PROBABLY RIGHT

I'M SORRY.
IT MUST'VE HURT PRETTY BAD, HUH?
stroke stroke
...
AH.
NO.

I'M PERFECTLY FINE
After that,
we left the hotel holding hands.
We ate breakfast at McDonald's.
—When I suggested
that we should "Go and have a picnic at Kyokuchi Park one day or another",
he replied saying:
"Oh, that sounds great".
SO YOU REALLY DID
END UP HAVING SEX WITH HIM?
OH MY~
Mister Donut
BEST COFEE & FRESH DONUTS
HUH?

JSHOUJO SCANS

We have a brand new ONLINE READER

It's fast, it's free...

What are you waiting for??

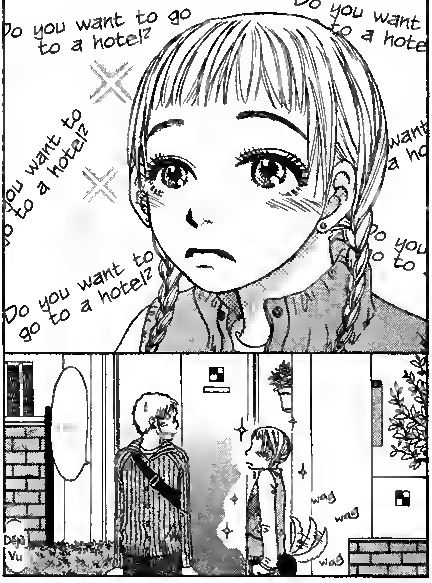
www.jshoujoscan.com/reader/

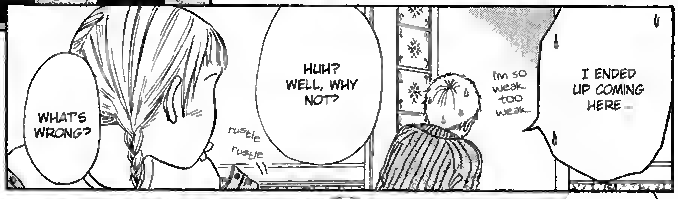
We hope to see you there!

-Jshoujo Staff

YOU'RE GOING TO SEE HOW THINGS GO FOR THE NEXT WHILE?
SO WHAT?
. UH...
HOW SHOULD I INTERPET THAT?
...AH,
YES.
...to that
UGGH, MY BACK'S KILLING ME.
三好信
(They ended up going with the gang to the park.)
That's okay!
Cause it was a lot of fun!
WELL I'M STARVING.
IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE PLAYED BADMINTON
AHA-HAHA
YOU DID END UP GETTING YOUR BUTT KICKED
by MIZUKI-sensei
WHAT DO YOU WANT TO DO, SACHI-CHAN?
DO YOU WANT TO GO AND GRAB A BI—
AND THEY WERE WAY INTO IT TOO, YOU KNOW?
Well, blame for me, but
...Hmm?

UGH
I CAN'T BELIEVE MYSELF


Do you want to go to a hotel?
Do you want to go to a hotel?
Do you want to go to a hotel?
Do you want to go to a hotel?
Déjà Vu
wag
wag
wag

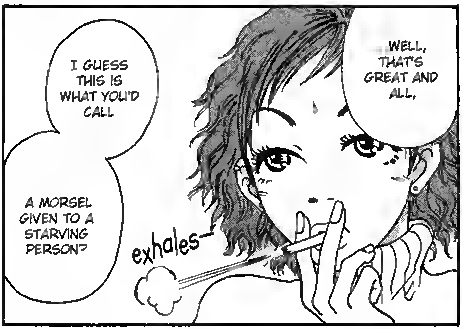

WHAT'S WRONG?
HUH? WELL, WHY NOT?
rustle rustle
I'm so weak... too weak...
I ENDED UP COMING HERE...

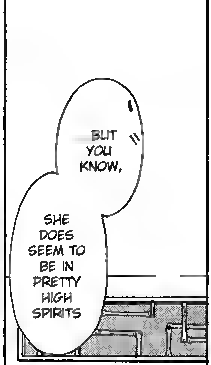
SO I'M REALLY HAPPY THAT WE'RE HERE!
I WAS WANTING TO COME HERE TOO ANYWAY,
Talk about having telepathic powers!
EVIL

...NO.
JUST FORGET IT.
I want to talk with him.
HUH?
WHAT IS IT?
...SACHI-CHAN, YOU KNOW...
EVIL SMILE
I want to hold hands,
and kiss,
and be embraced by him.
—To have those wants granted
NNN
makes me really happy.

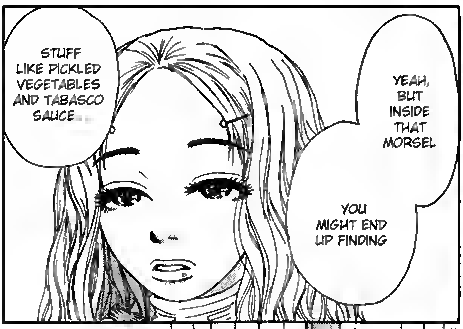
...It makes me really happy.

WELL THAT WAS UNEXPECTED.
THINGS ARE GOING GREAT BETWEEN YOU TWO?
Kumi-chan making her first appearance in a while.
HUH? WHA?
SO WHAT?
H--eh
ALTHOUGH... WE DIDN'T GET TOGETHER ON CHRISTMAS SINCE HE HAD A GRAVEYARD SHIFT THAT DAY.
BUT WE DO HANG OUT 2-3 TIMES A MONTH --JUST THE TWO OF US.
WELL... I'M NOT EXACTLY SURE
IF THINGS ARE GOING GREAT...
beep--!
HEY,
I'VE GOT A TEXT MESSAGE FROM MAEDA-SAN!O
DAMN IT--
CAN I STAB THIS BITCH?
Yaoi
No comment
SAY TSUJI, SOME-THING, WON'T YOU?!
OH! AND I'M GOING TO GO OUT DRINKING WITH HIM LATER TODAY--
BUT WE MADE PLANS TO GO VISIT THE SHRINE FOR NEW YEAR'S.
This is missing Mei-Oh!


I GUESS THIS IS WHAT YOU'D CALL
A MORSEL GIVEN TO A STARVING PERSON?
WELL, THAT'S GREAT AND ALL,
exhales~


BUT YOU KNOW,
SHE DOES SEEM TO BE IN PRETTY HIGH SPIRITS

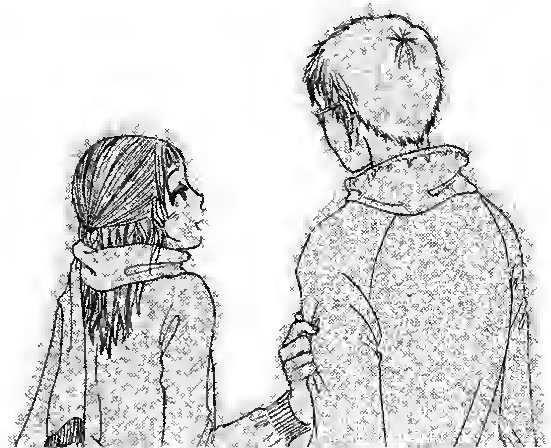
Welcome!


STUFF LIKE PICKLED VEGETABLES AND TABASCO SAUCE...
YEAH, BUT INSIDE THAT MORSEL
YOU MIGHT END UP FINDING

munch
...
NOT REALLY~
Just leave them be...
Boss aren't they underage?
I don't get it!
IS THAT SOME KIND OF METAPHOR?!
HUH, SAY AGAIN?!
CHICKEN
JUICE

AH!
MAEDA-SAN—N!
YO.
THAT WAS FAST... WERE YOU NEARBY?
YEAH, I WAS HANGING OUT WITH SOME FRIENDS AT A PLACE NOT FAR FROM HERE...
Aka, Ito, Ky Tsuma
OH?
Was it okay for you to leave them like that?
—It was just as Kumi-chan said.
HUH?
HMMM... SOMETHING GOOD!
WHAT DO YOU WANT TO HAVE?
WELL THEN WANNA GO GET SOMETHING TO EAT?
I was really psyched.
I was in really high spirits.

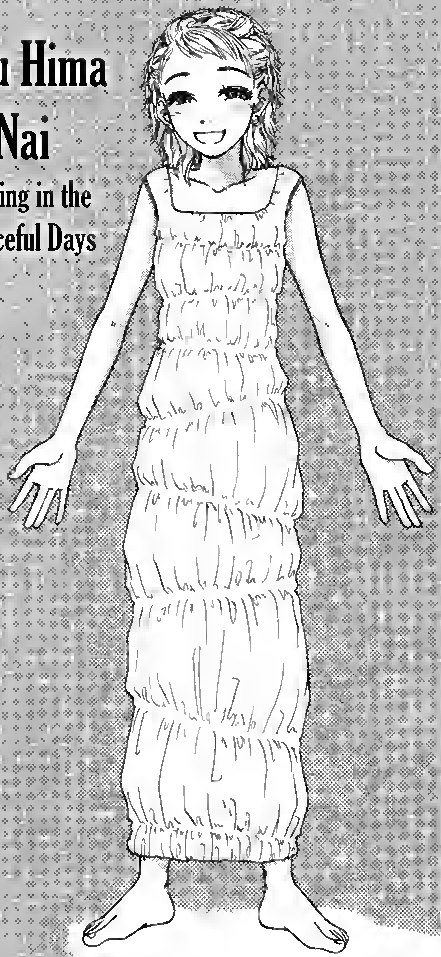
that with this, I could finally move on from what happened with Kazuya-kun.



Volume 2 Chapter 08

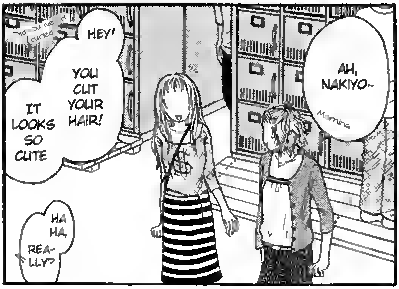
Yogoreteru Hima Nanka Nai

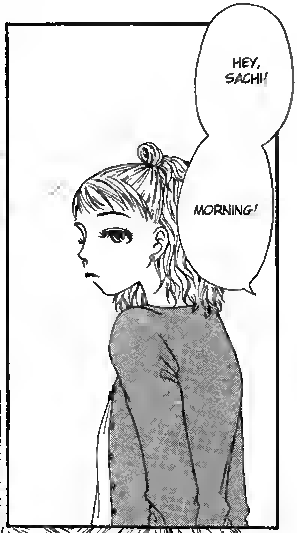
Chapter 8: Heading in the Direction of Peaceful Days

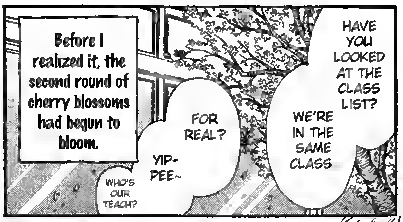


♪ Once the cherry blossoms start to bloom, it's a sign of the start of a new term

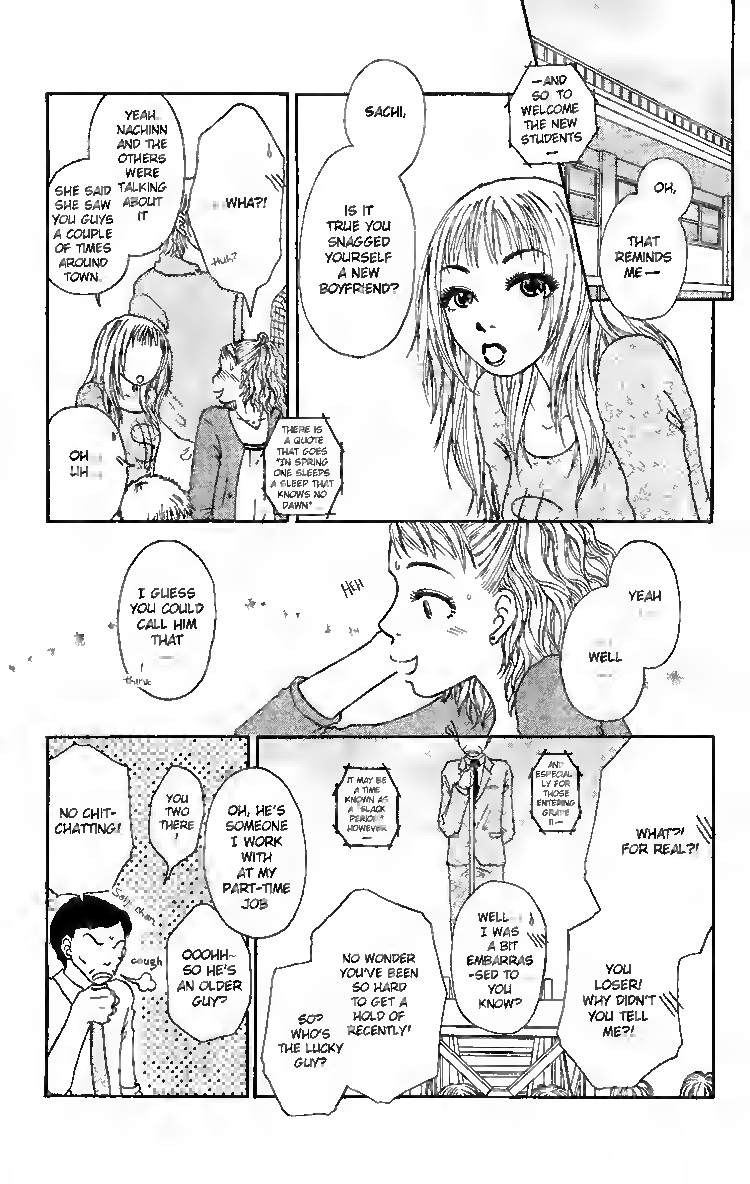
♪ I'll be a brand-spankin' new Grade 11er






Before I realized it, the second round of cherry blossoms had begun to bloom.
HAVE YOU LOOKED AT THE CLASS LIST?
WE'RE IN THE SAME CLASS
FOR REAL?
YIP-PEE~
WHO'S OUR TEACH?

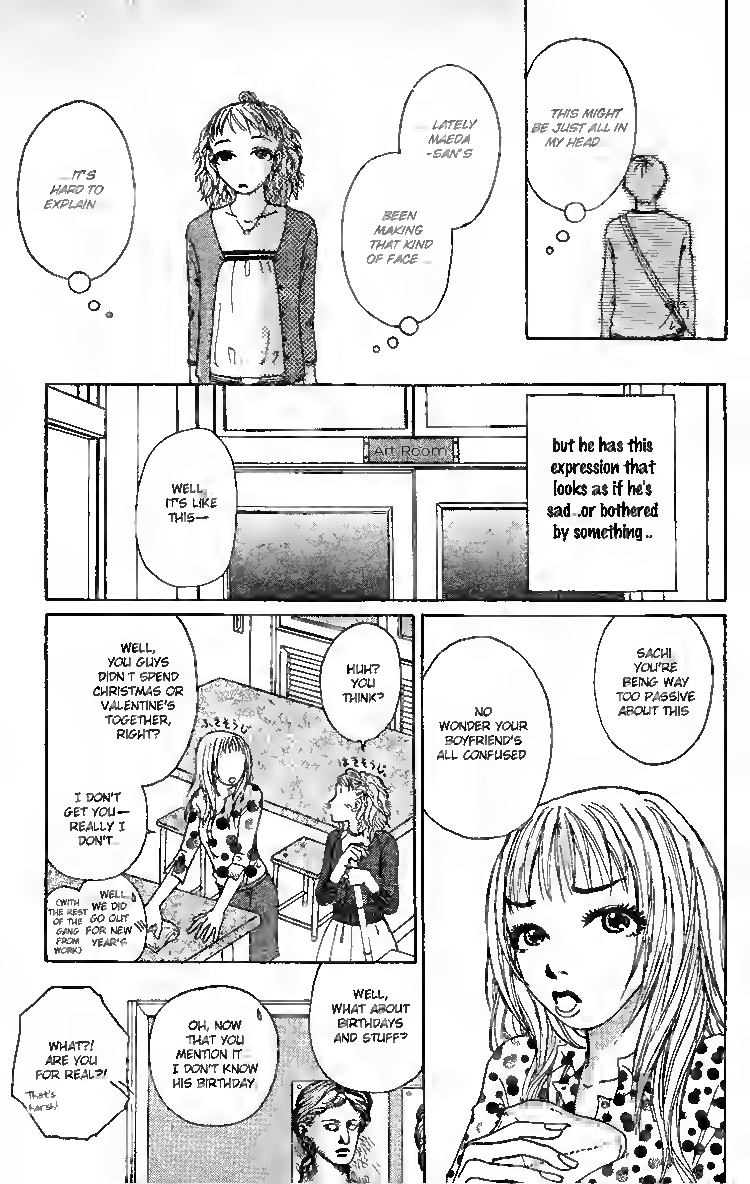
I just started Grade 11


—AND SO TO WELCOME THE NEW STUDENTS —
OH, THAT REMINDS ME—
SACHI,
IS IT TRUE YOU SNAGGED YOURSELF A NEW BOYFRIEND?
WHAT?!
YEAH. NACHINN AND THE OTHERS WERE TALKING ABOUT IT
SHE SAID SHE SAW YOU GUYS A COUPLE OF TIMES AROUND TOWN.
Huh?
THERE IS A QUOTE THAT GOES "IN SPRING ONE SLEEPS A SLEEP THAT KNOWS NO DAWN"
OH UH
HEH
YEAH WELL
I GUESS YOU COULD CALL HIM THAT
think
IT MAY BE A TIME KNOWN AS A "SLACK PERIOD" HOWEVER —
AND ESPECIALLY FOR THOSE ENTERING GRADE 11—
WHAT?! FOR REAL?!
WELL I WAS A BIT EMBARRAS-SED TO YOU KNOW?
YOU LOSER! WHY DIDN'T YOU TELL ME?!
NO WONDER YOU'VE BEEN SO HARD TO GET A HOLD OF RECENTLY!
SO? WHO'S THE LUCKY GUY?
NO CHIT-CHATTING!
YOU TWO THERE!
OH, HE'S SOMEONE I WORK WITH AT MY PART-TIME JOB
OOOHH-- SO HE'S AN OLDER GUY?
cough

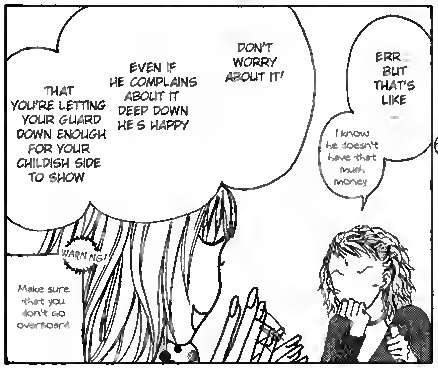
I'M NOT THAT GREAT OF A BIG-SHOT AS I MAKE MYSELF OUT TO BE, YOU KNOW?
I'M SUPER NORMAL
HUH? WHY?
WELL, YOU SAID SO YOURSELF BEFORE, DIDN'T YOU?
YOU KNOW, I DIDN'T EXPECT THAT THOUGH —
'CAUSE, LIKE, I DIDN'T THINK YOU WERE THE TYPE TO HAVE BOYFRIENDS
UH
WELL, IT'S LIKE
Now that you mention it...yeah I did...
"Easy Sachi" said something like that
Hahahaha
NOW LIKE, YOU DIDN'T LIKE TO BE TIED DOWN TO ONE GUY OR WHATEVER?
It's been 6 months already since I started to hang out with Maeda-san more often.
Like I said don't talk!
And stand up!
SHE'S JUST THROWING A PEPPER MILL INTO THE "FOOLISH" BY MAKING IT STIFF. HE TIPS
LIKE FOR REAL
NO UM,
That's not where you're supposed to laugh
RIGHT- SURE YOU ARE SACHI
A HA HA HA
OH RIGHT
SO YOU HAD YOUR OPENING CEREMONY TODAY?
Ever since then, "Easy Sachi" hasn't reared its ugly head

It just reminds me that you really are in high school, you know?
Hmm
I heard from him that he recently graduated university.
"CLASS CHANGES." HUH? BRINGS BACK MEMORIES
That was great.
In my last class I was given the cold shoulder
BUT I ENDED UP BEING IN THE SAME CLASS AS A FRIEND.
YEP. AND WE HAD CLASS CHANGES.
HEY LOOK AT THE TIME
WHY DON'T WE GET GOING?
..he seems pretty busy these days.
he's studying to take some kind of exam.
So while he works part-time during the day,
WELL, FOR MY DAY JOB, I CAN PRETTY MUCH STUDY ON THE JOB
The work is sheer drudgery.
YOU'VE BEEN CRAMMING IN THOSE WORK HOURS THESE DAYS, MAEDA-SAN.
Oh- I DIDN'T KNOW THAT.
IT'S MY FIRST DAY AT MY NEW JOB TOMORROW.
An accounting job.
SO I HAVE TO GET READY FOR THAT.
WHAT? WE'RE LEAVING ALREADY?
It's only 9!
Scans

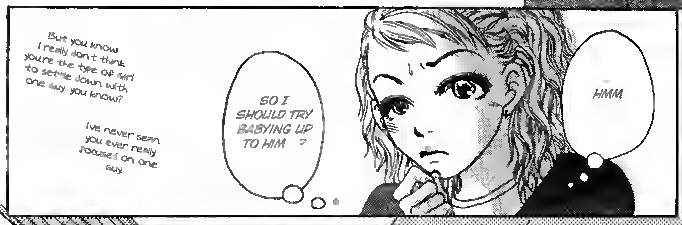
WELL, AT ANY RATE—
FIGHT-O!
...YEAH
THANKS.
—I think this past half year
has been pretty peaceful.
It was pretty laid-back.
There wasn't anything that particularly bothered me about it.
It was really peaceful.
But
AH, GOOD NIGHT
WELL THEN, BE SAFE OUT THERE
G NIGHT

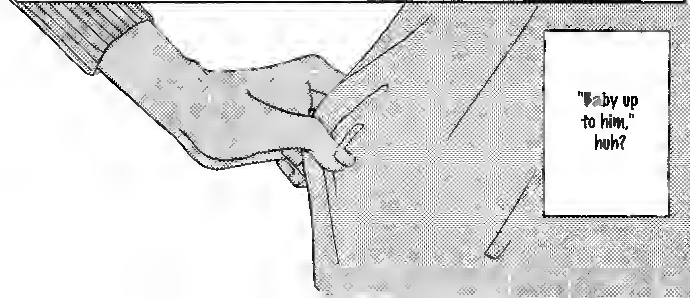

...IT'S HARD TO EXPLAIN...
...LATELY NAEDA-SAN'S BEEN MAKING THAT KIND OF FACE...
THIS MIGHT BE JUST ALL IN MY HEAD...
Art Room
WELL, IT'S LIKE THIS—
but he has this expression that looks as if he's sad ..or bothered by something ..
WELL, YOU GUYS DIDN'T SPEND CHRISTMAS OR VALENTINE'S TOGETHER, RIGHT?
HUH? YOU THINK?
I DON'T GET YOU— REALLY I DON'T...
WITH THE REST OF THE GANG FROM WORK
WELL, WE DID GO OUT FOR NEW YEAR'S
SACHI YOU'RE BEING WAY TOO PASSIVE ABOUT THIS
NO WONDER YOUR BOYFRIEND'S ALL CONFUSED
WELL, WHAT ABOUT BIRTHDAYS AND STUFF?
OH, NOW THAT YOU MENTION IT... I DON'T KNOW HIS BIRTHDAY
WHAT?! ARE YOU FOR REAL?!
That's harsh!

YOU'LL BE ABLE TO FIND OUT HOW MUCH HE LIKES YOU THAT WAY.
MAYBE YOU SHOULD TRY BABYING UP TO HIM MORE? YOU KNOW... LIKE ASK HIM FOR A RING?
YOU THINK?
FOR REAL?

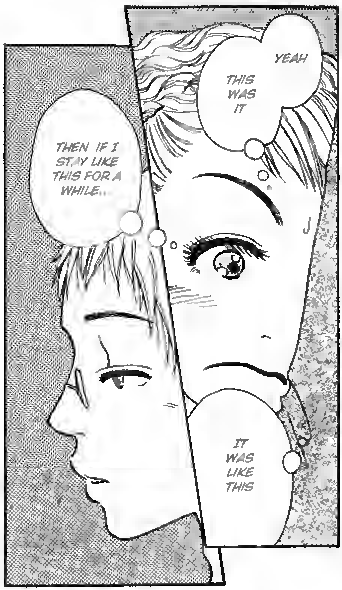

THAT YOU'RE LETTING YOUR GUARD DOWN ENOUGH FOR YOUR CHILDISH SIDE TO SHOW
EVEN IF HE COMPLAINS ABOUT IT DEEP DOWN HE'S HAPPY
DON'T WORRY ABOUT IT!
ERR... BUT THAT'S LIKE
I know he doesn't have that much money
HARM HER
Make sure that you don't go overboard!

YOU KNOW,
IT MIGHT JUST BE THAT HE'S WAITING FOR YOU TO MAKE THE FIRST MOVE
GUYS CAN BE LIKE THAT

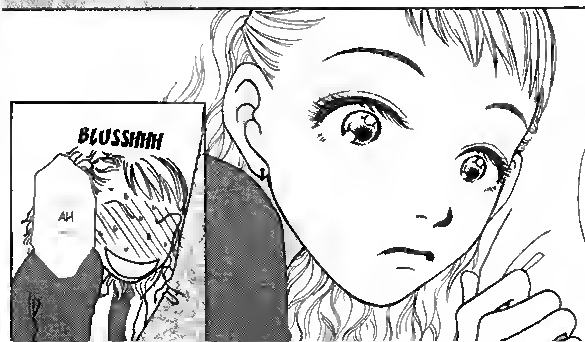

But you know I really don't think you're the type of girl to settle down with one guy you know?
I've never seen you ever really focused on one guy
SO I SHOULD TRY BABYING UP TO HIM ?
HMM


"Baby up to him," huh?

ARE YOU
LEAVING ALREADY?
WHAT'S UP, SACHI-CHAN?
UM
NO,
ERR
AH.. YEAH
I KINDA MADE PLANS WITH SOMEONE ELSE ALREADY
swish
OH.
REALLY?
OH OKAY THEN.
HOW DO YOU
BABY UP TO SOMEONE THOUGH?
HOW DO YOU GO ABOUT DOING THIS EXACTLY?
I DON'T FEEL THAT THIS IS IT
UM
HMM I THINK IT WAS LIKE
Sachi-chan?
Ah.. oh, maybe I should try what those couples are always doing at train stations?

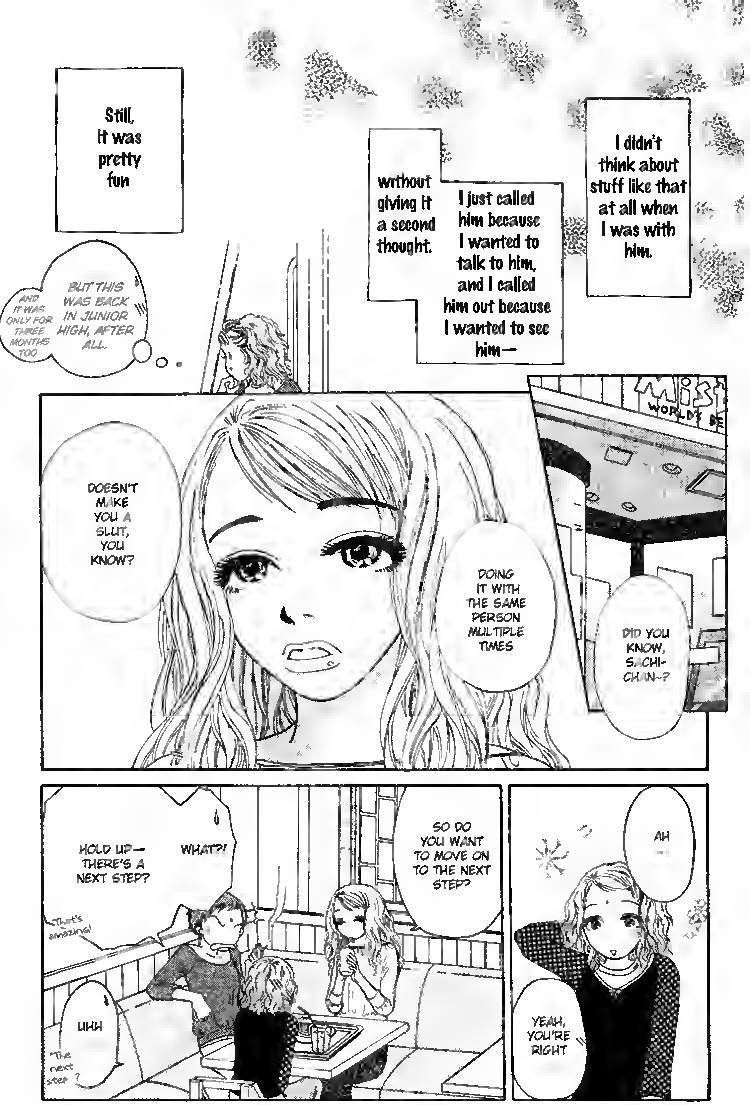


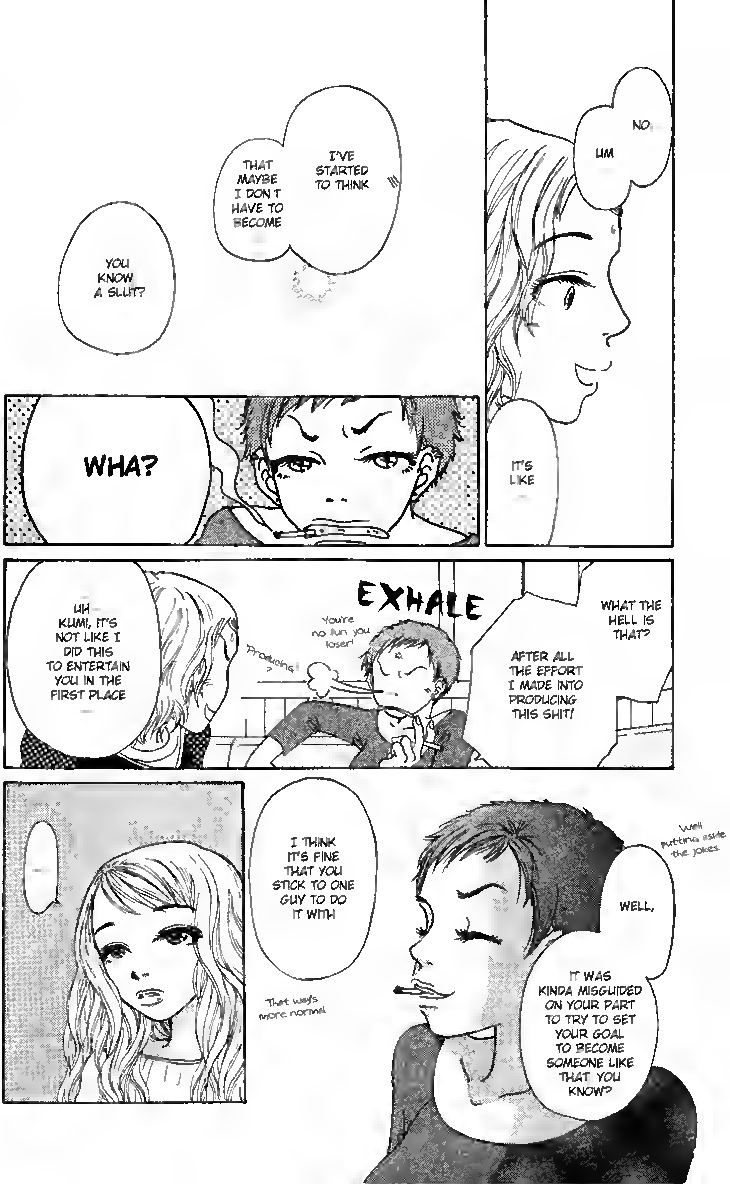
the guy'll reach over to wrap his arm around ...



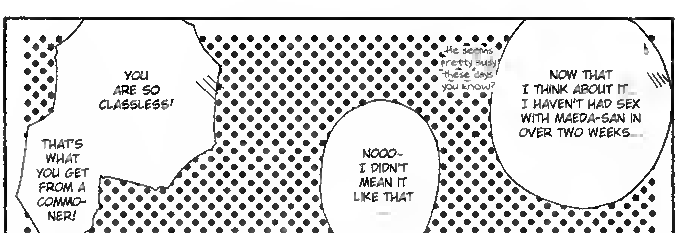
OH,
ARE YOU OKAY?
I JUST FELT A BIT DIZZY FOR A SEC THERE
HAHA HAHA SORRY
PUSHES BACK
AH, YES!
I feel perfectly fine now!
—Ah, see?
WELL, SEE YOU
SORRY,
I'LL MAKE SURE TO MAKE SOME TIME NEXT TIME
NO WORRIES...
YOU SHOULD GO— YOUR TRAIN'S HERE.
He has that look on his face again.

GO ABOUT DOING THIS ANYWAY?
HOW DO ALL THE COUPLES IN THIS WORLD
HMM
I KINDA MISSED THE BALL ON THAT ONE
OH
GOOD
HOW WAS IT WITH KAZUYA KUN ANYWAY?
THAT MAKES ME THINK
NAH
WE DIDN'T REALLY DO ANY OF THAT
—Yeah, that's right.

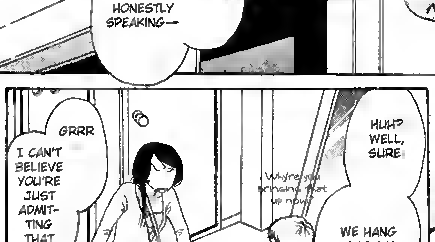

Still, it was pretty fun
I didn't think about stuff like that at all when I was with him.
without giving it a second thought.
I just called him because I wanted to talk to him, and I called him out because I wanted to see him—
BUT THIS WAS BACK IN JUNIOR HIGH, AFTER ALL.
AND IT WAS ONLY FOR THREE MONTHS TOO
DOESN'T MAKE YOU A SLUT, YOU KNOW?
DOING IT WITH THE SAME PERSON MULTIPLE TIMES
DID YOU KNOW, SACHI-CHAN-?
HOLD UP— THERE'S A NEXT STEP?
WHAT?!
SO DO YOU WANT TO MOVE ON TO THE NEXT STEP?
AH
YEAH, YOU'RE RIGHT
UHH
"The next step"?


NO. UM
IT'S LIKE
I'VE STARTED TO THINK
THAT MAYBE I DON'T HAVE TO BECOME
YOU KNOW A SLUT?
WHA?
EXHALE
You're no fun you loser!
Practicing?
WHAT THE HELL IS THAT?
AFTER ALL THE EFFORT I MADE INTO PRODUCING THIS SHIT!
UH KUMI, IT'S NOT LIKE I DID THIS TO ENTERTAIN YOU IN THE FIRST PLACE
I THINK IT'S FINE THAT YOU STICK TO ONE GUY TO DO IT WITH
That way's more normal
Well putting aside the jokes
WELL,
IT WAS KINDA MISGUIDED ON YOUR PART TO TRY TO SET YOUR GOAL TO BECOME SOMEONE LIKE THAT YOU KNOW?

THEN,
SACHI-CHAN,
ARE YOU SATISFIED WITH THE WAY THINGS ARE RIGHT NOW?
YOU HAVE NOTHING YOU'RE CONCERNED ABOUT?
AN

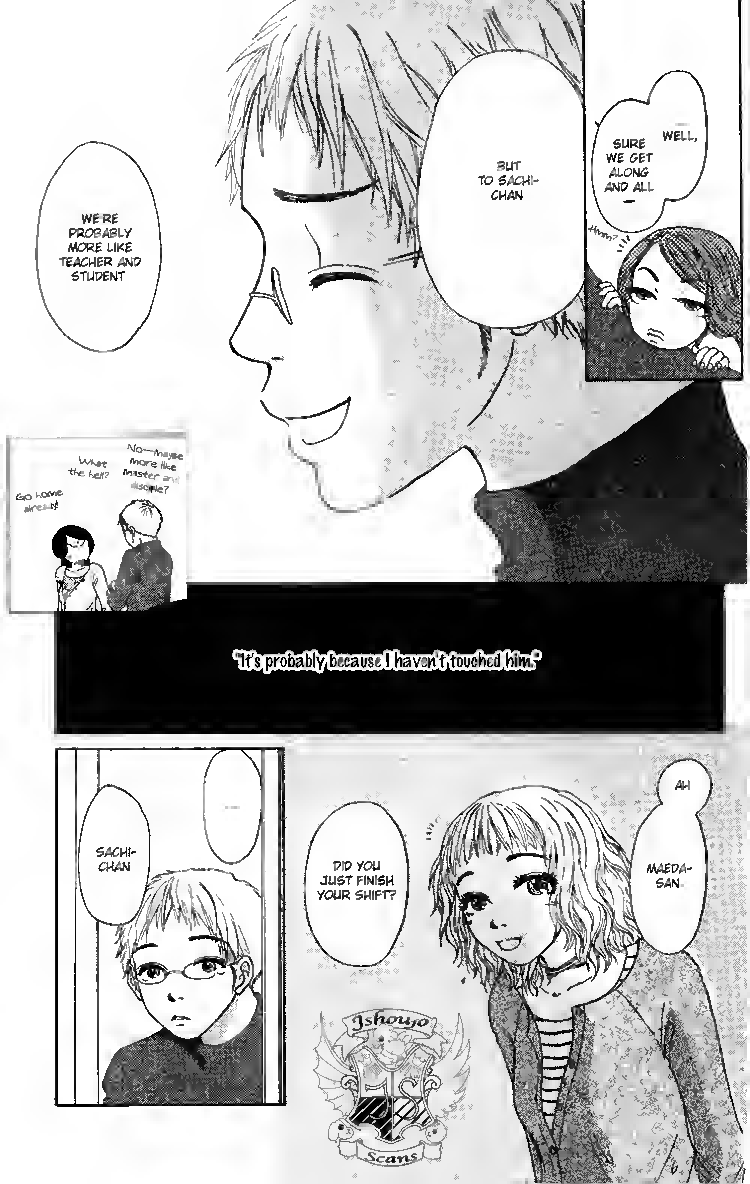

He seems pretty busy these days, you know?
NOW THAT I THINK ABOUT IT... I HAVEN'T HAD SEX WITH MAEDA-SAN IN OVER TWO WEEKS...
NOOO~ I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT
YOU ARE SO CLASSLESS!
THAT'S WHAT YOU GET FROM A COMMONER!

Cafe td since 1977 Navitá.
HONESTLY SPEAKING—
YOU KNOW

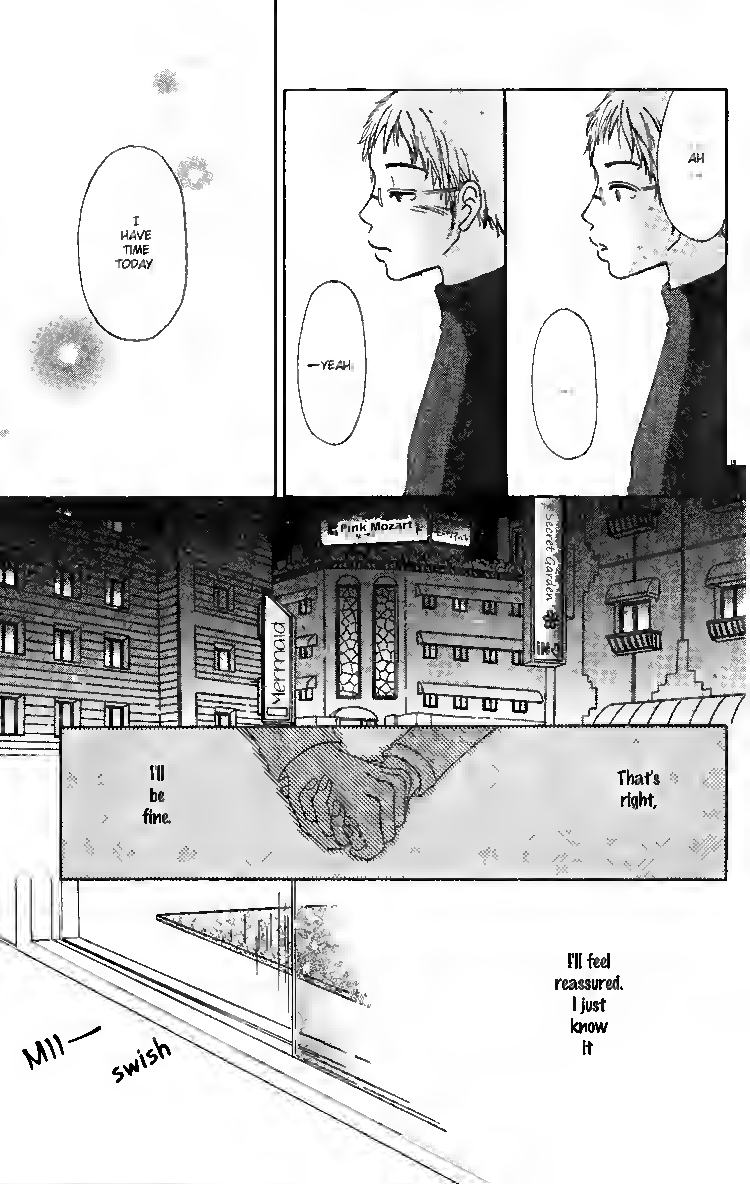

GRRR I CAN'T BELIEVE YOU'RE JUST ADMITTING THAT
Why're you bringing that up now?
HUH? WELL, SURE
WE HANG OUT AND ALL

YOU'VE BEEN PRETTY CLOSE WITH SACHI-CHAN LATELY, DON'T YOU THINK?

WHAT'S GOING TO COME OUT OF THAT?
Get off me
What are you a dirty old man?
Some high schoolers
DAMN IT... I'M SO JEALOUS WHAT'RE YOU DOING WITH A HIGH SCHOOLER...?
INTRODUCE ME TO SOME TOO~


WELL, SURE WE GET ALONG AND ALL
Hmm...
BUT TO SACHI-CHAN
WE'RE PROBABLY MORE LIKE TEACHER AND STUDENT
Go home already!
What the hell?
No—maybe more like brother and sister?
"It's probably because I haven't touched him."
SACHI-CHAN
...
DID YOU JUST FINISH YOUR SHIFT?
AH
MAEDA-SAN
Ishoujo
Scans

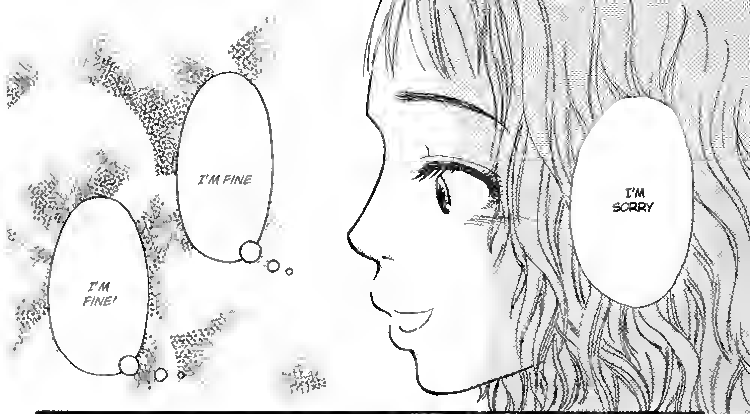
OH, IS THAT RIGHT?
I WAS JUST ABOUT TO LEAVE
—the reason why
I WAS JUST IN THE NEIGHBORHOOD,
AND I REMEMBERED THAT YOU WERE WORKING THE NIGHT SHIFT HERE TODAY~
HUH? YOU WERE WAITING FOR ME?
If I do, I'm sure
is probably because I haven't touched Maeda-san in a while.
MAEDA-SAN
AH,
I'm vaguely confused right now..
DO YOU
HAVE TIME TODAY?
I'll be able to set my mind at peace.


I HAVE TIME TODAY
—YEAH
AH
Pink Mozart
Mermaid
Secret Garden
Mill
That's right,
I'll be fine.
I'll feel reassured. I just know it
Mll—
swish

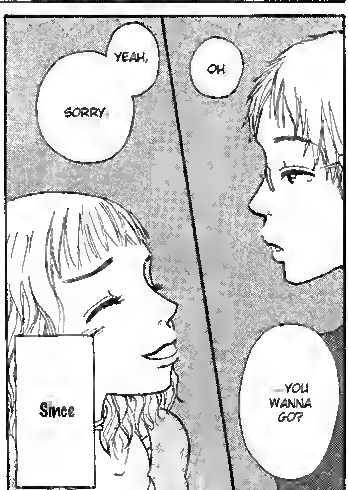
—Huh?
Ah!
—AH WHOA
HE HASN'T CHANGED AT ALL
BUT AT THE SAME TIME HE TOTALLY HAS!
HE'S GOTTEN TALLER.
EER, NO,
WHAT AM I THINKING
Kazuya-kun—?
SWISH

—HEY! LONG TIME NO SEE KAZUYA-KUN
I'M GLAD TO SEE YOU'RE DOING WELL
That's not the point!
Huh? What?!
—AH...
H-
What.. should I say... in this kind of situation ...
—HUH? MAYBE I ERR SHOULDN'T HAVE SAID THAT ?
DON'T GO AROUND
CALLING PEOPLE BY THEIR FIRST NAMES
IDIOT!

"Are you stupid or what?"
—OH,
YOU'RE RIGHT
SORRY
squeeze
—YEAH
SORRY
.....



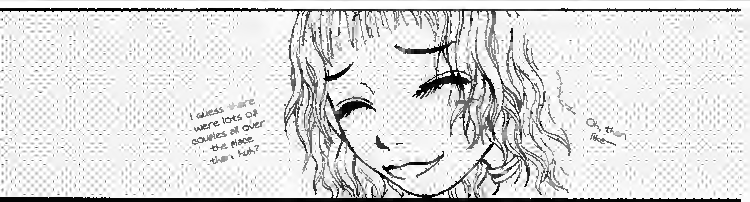
what happened with Kazuya-kun is old news, after all



IF YOU FEEL UP TO IT,
FEEL FREE TO CALL ME ANY TIME.
IBA-KUN
OH,
HEY!
—at that moment,
I did my best
ABLE TO SMILE NORMALLY?
WAS I
DID IT LOOK FORCED?
I can just imagine what kind of expression he had..
not to look at his face when I left

But I think it's better that way
There's no way
he's ever going to call me.
Why?
Because the "Kazuya-kun from back then" doesn't exist anymore.
WAS HE A FRIEND OF YOURS?
THAT WAS A WEIRD PLACE TO RUN INTO HIM THOUGH. DON'T YOU THINK?
GUESS WE'VE COME A LONG WAY SINCE THEN
HUH?
OH, THE GUY FROM BACK THERE
AH, YES
HE WAS IN THE SAME GRADE AS ME BACK IN JUNIOR HIGH

HMM? ME? BACK WHEN I WENT TO HIGH SCHOOL
IT WAS ALONG THE RIVERSIDE CAN YOU IMAGINE?
FOR ALL STUDENTS.
304
...YOU PROMISE YOU'RE TELLING THE TRUTH?
I'M GOING TO BELIEVE YOU, YOU KNOW...
DO ALL
HIGH SCHOOLERS THESE DAYS USE HOTELS?
WAS IT DIFFERENT FROM WHEN YOU WENT TO HIGH SCHOOL?
OH
ding!



I don't want to be scared.

I wish things could stay peaceful forever.

I want to be free of doubts.

HA
"...Don't go around"
"calling people by their first names."
"idiot!"

②

I'm fine. I'm fine. I'm fine.

I'M SO WARM

I KNEW

...THIS FEELS SO NICE.

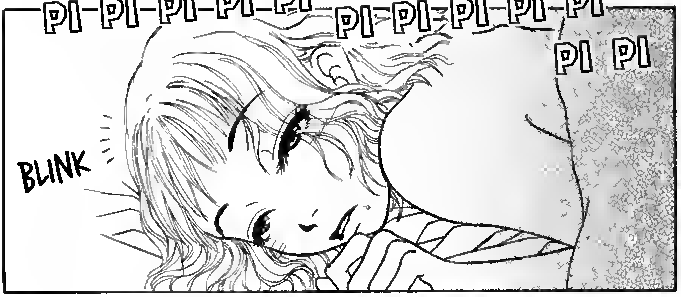
I CAN FEEL REASSURED AS LONG AS WE'RE TOUCHING

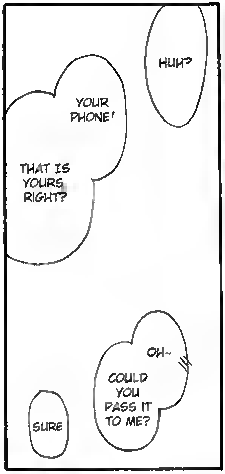
—LIKE THIS

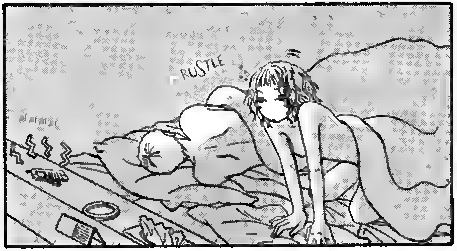
THAT WHEN WE ARE LIKE THIS

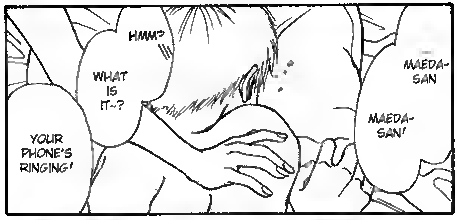
I'D BE ABLE TO FEEL FINE

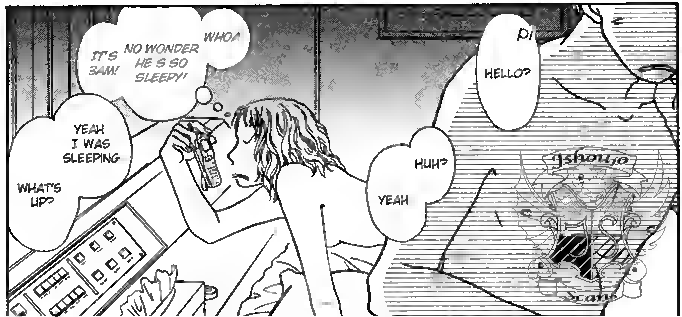
NNN
The only time I can set my mind at peace is when I'm touching him.
PI
Pi Pi Pi Pi Pi


PI-PI-PI-PI-PI
PI-PI-PI-PI-PI
PI PI
BLINK

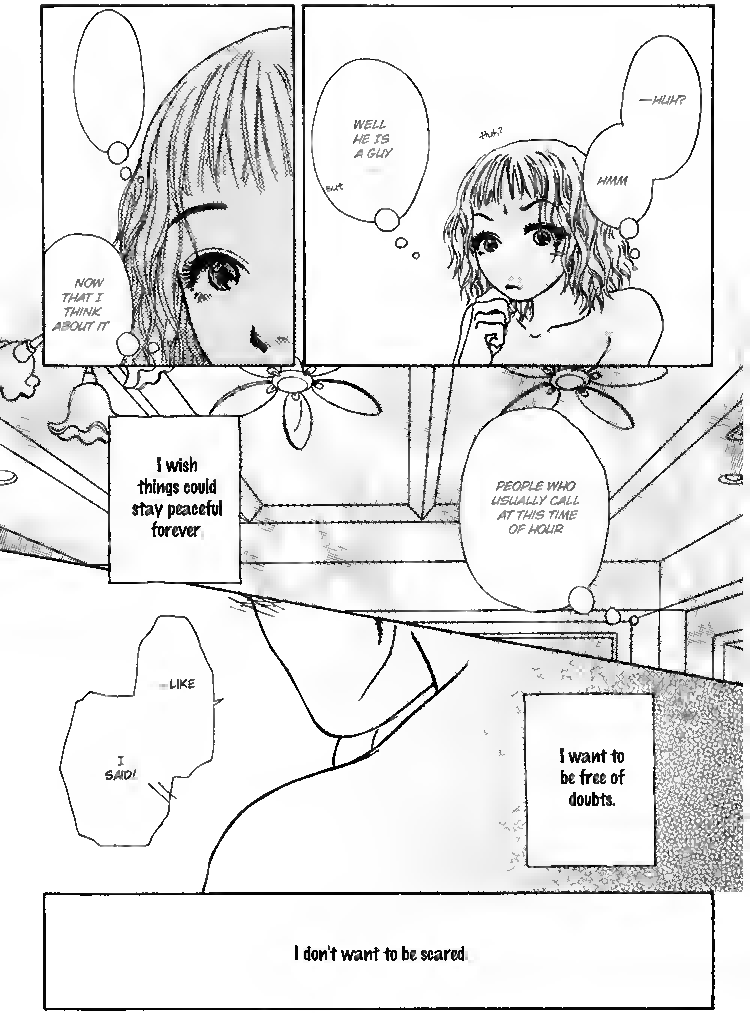

HUH?
YOUR PHONE!
THAT IS YOURS, RIGHT?
OH~
COULD YOU PASS IT TO ME?
SURE

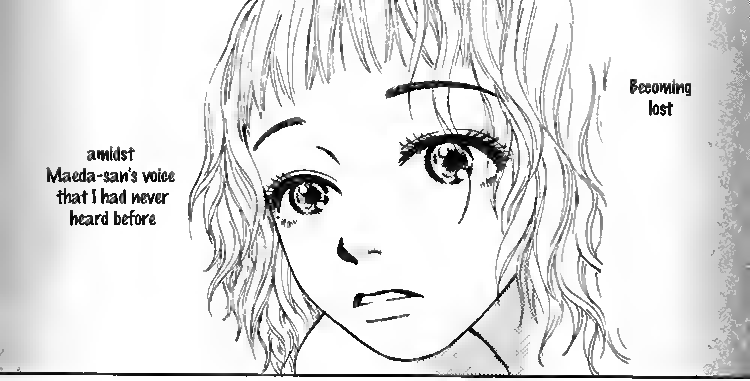

RUSTLE


HMM?
WHAT IS IT~?
YOUR PHONE'S RINGING!
MAEDA-SAN
MAEDA-SAN!


WHOA
IT'S SAM!
NO WONDER HE'S SO SLEEPY!
YEAH I WAS SLEEPING
WHAT'S UP?
PI
HELLO?
HUH?
YEAH

ARE YOU OUT OF YOUR MIND?!
THERE'S NO WAY I'M GOING TO LET YOU DO THAT!
I'M GOING BACK TO SLEEP
YEAH
thump
YEAH
FLINCH
WHAT?!
OF COURSE!
IT MAKES HIM SEEM REALLY MANLY
IF YOU JUST FOLLOW ALONG WITH THEM LIKE THAT—
... THAT TOOK ME OFF GUARD
I DIDN'T KNOW HE WAS SOMEONE WHO COULD TALK LIKE THAT


NOW THAT I THINK ABOUT IT
WELL HE IS A GUY
—HUH?
HMM
I wish things could stay peaceful forever
PEOPLE WHO USUALLY CALL AT THIS TIME OF HOUR
—LIKE I SAID!
I want to be free of doubts.
I don't want to be scared



was a soft, but undeniably female voice on the other end.

Presents
Cutie Squirrel
CreateMagic
Mori Hegui
Immeda
Lily & Mori
No free time to get dirty
Volume 2
Chapter 09

No Free Time to Get Dirty

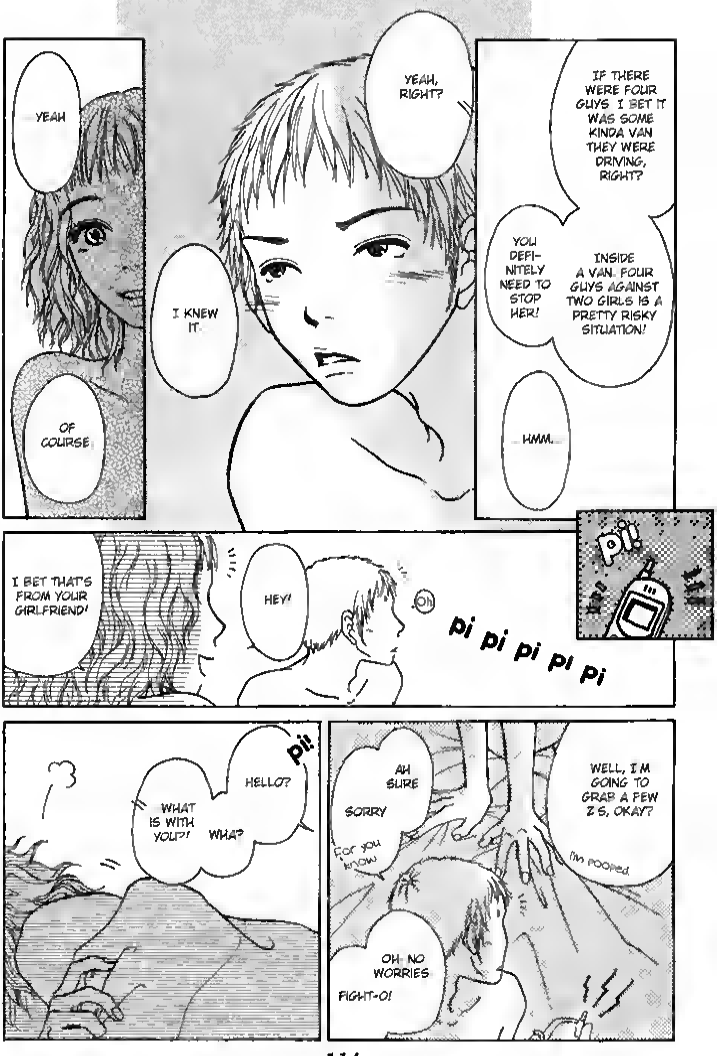
Chapter 9: Looks as If Things are Pretty Salty

I can hear it ringing in my head.
HUH?
HELLO? HE—
HELLO? HELLO?
...AH...
—WAS THAT...
...THE CONNEC-TION'S DEAD.
She better not have hung up on me.

YOUR GIRLFRIEND JUST NOW?
YOU KNOW, THAT CALLED?
YEAH, I GUESS YOU COULD
—
—OH
—Something is echoing deep in the recesses of my head.

A ringing
SINCE WE STARTED GOING OUT...
IT'S ONLY BEEN ABOUT A WEEK...
OH-
...BUT
HUH?
SO
-OH
sound that's echoing.
YOU FOUND YOURSELF A GIRLFRIEND.
WOW. THAT'S GREAT!
MAEDA-SAN?

WHA? ERR, NOT REA-
THAT'S A LIE! THAT'S A LIE IF I'VE EVER HEARD ONE!
I BET YOU'RE SO IN LOVE!
—The half year absence
OH, BUT IF YOU GUYS'VE ONLY BEEN GOING OUT FOR A WEEK
THEN YOU MUST STILL BE IN THE HONEYMOON STAGE, HUH?
OH SORRY
I HAD NO IDEA!
WHY DIDN'T YOU TELL ME BEFORE?
THERE'S NO REASON FOR YOU TO BE EMBARRASSED
GEEZ
OH SO-
WHAT WAS THAT CALL ABOUT JUST NOW?
YOU SEEM PRETTY UPSET ABOUT SOMETHING
of "Easy Sachi" came to an end.
WHAT THE HELL?!
THAT'S THE REAL DANGER!
THEY GOT HIT ON BY FOUR GUYS WHO TOLD THEM "IT'S DANGEROUS FOR TWO GIRLS TO BE OUT HERE AROUND THIS PART OF TOWN SO HOP IN AND LET'S GO KARAOKE."
-AND YEAH
HER FRIEND WANTS TO GO, BUT SHE ASKED ME IF THEY SHOULD GO
AND NOW-WHILE THEY WERE TRYING TO DECIDE WHAT TO DO NEXT-
OH SHE WENT WITH HER FRIEND TO SOME CONCERT PRETTY FAR FROM HERE,
AND SHE WAS SAYING HOW IT JUST ENDED-


YEAH
OF COURSE
I KNEW IT
YEAH, RIGHT?
IF THERE WERE FOUR GUYS I BET IT WAS SOME KINDA VAN THEY WERE DRIVING, RIGHT?
INSIDE A VAN. FOUR GUYS AGAINST TWO GIRLS IS A PRETTY RISKY SITUATION!
YOU DEFINITELY NEED TO STOP HER!
HMM...
I BET THAT'S FROM YOUR GIRLFRIEND!
HEY!
OH
pi pi pi pi pi
pi!
HELLO?
WHAT IS WITH YOU?!
WHA?
pi!
WELL, I'M GOING TO GRAB A FEW Z'S, OKAY?
I'm pooped.
AW SURE
SORRY
For you know
OH, NO WORRIES
FIGHT-O!

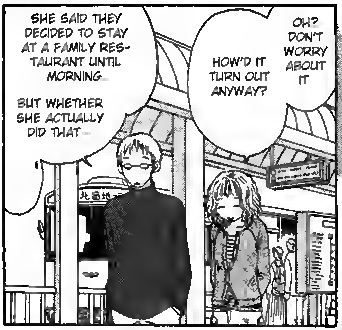
3 AM in the morning
at a love hotel
lying down in bed butt naked
beside a guy who's talking to his girlfriend on the phone.
This ringing sound—
AM I DOING?
WHAT IS THIS?
WHAT

—ugh this...

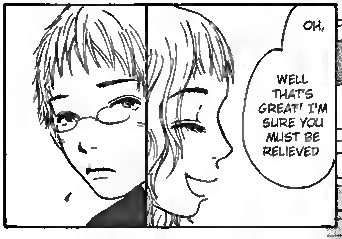
I've never seen him have that look on his face.

I've never seen him talk like this.

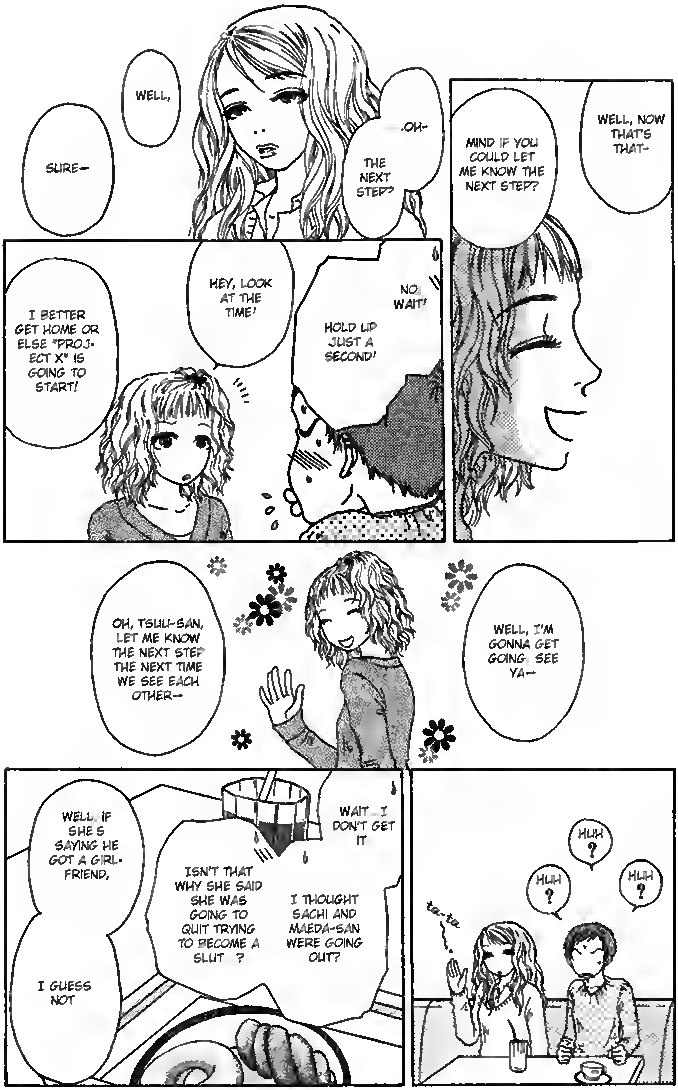
continues to echo inside my head.


SHE SAID THEY DECIDED TO STAY AT A FAMILY RESTAURANT UNTIL MORNING...
BUT WHETHER SHE ACTUALLY DID THAT...
HOW'D IT TURN OUT ANYWAY?
OH? DON'T WORRY ABOUT IT

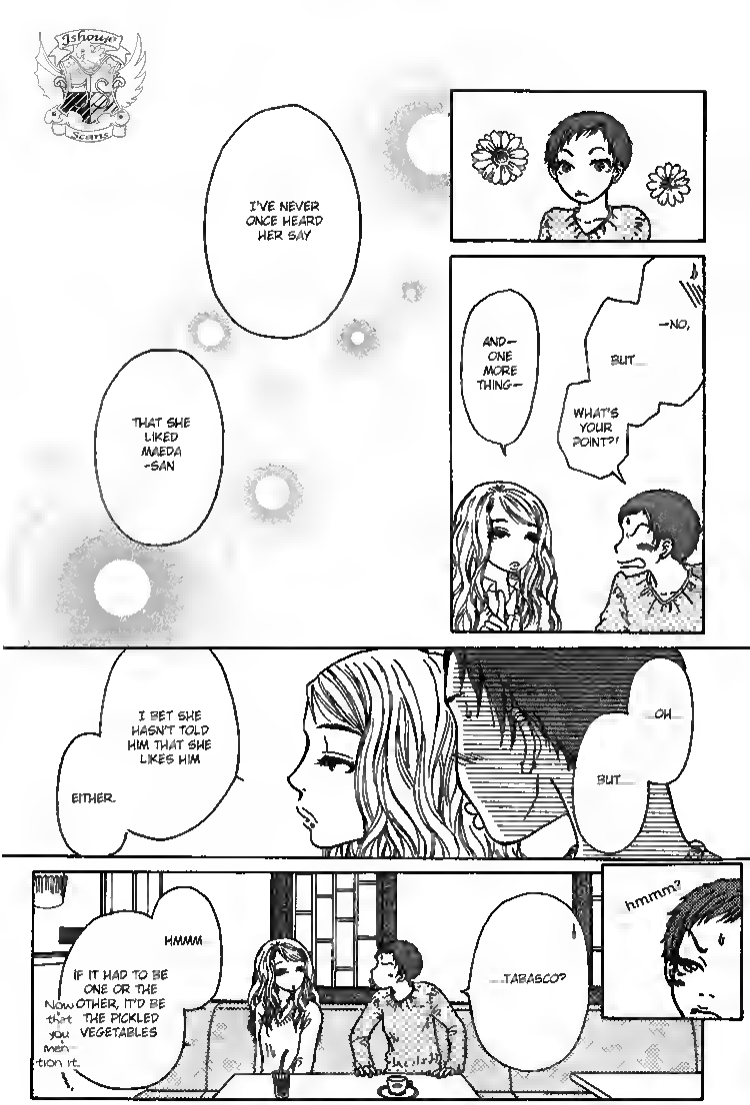
I don't think I've ever felt more miserable.



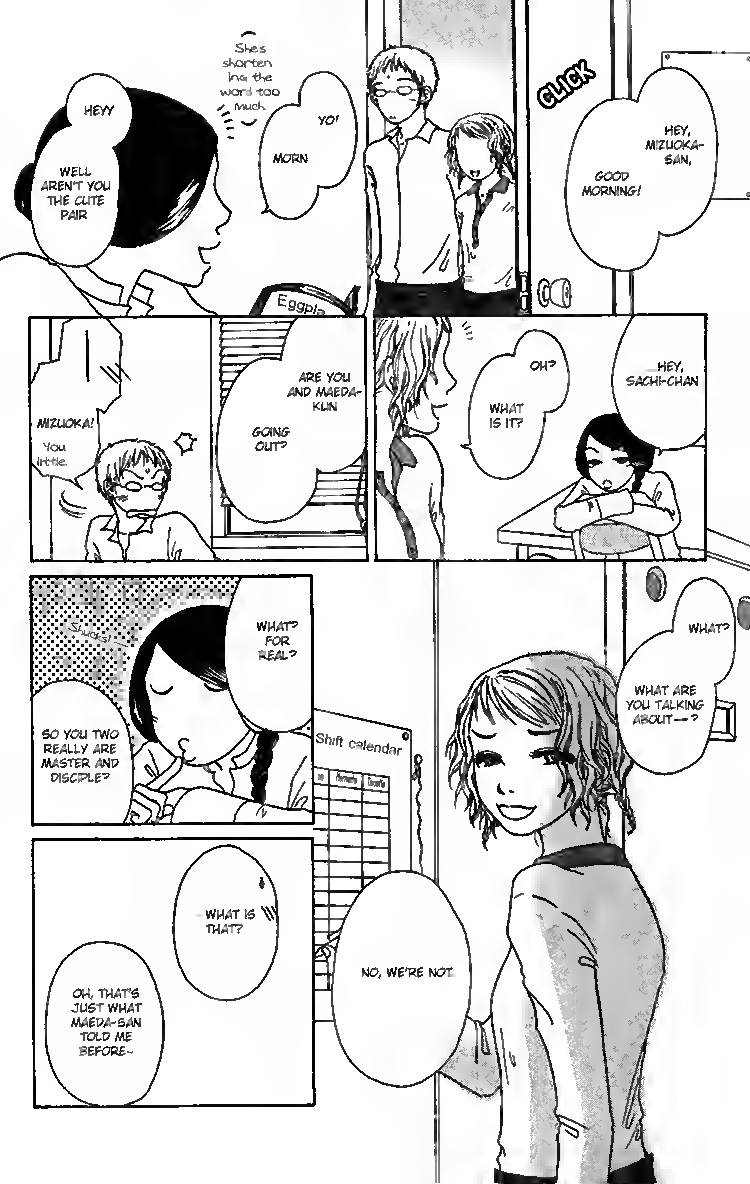
BYE
SEE YOU AT WORK
OH, WELL—
MY HOME IS THIS WAY.
SACHI-CHAN, UH...
—there's a ringing in my ear.
AND I FELT BAD. YOU KNOW? FOR TAKING UP ANYMORE OF HIS TIME
LIKE I SAID—
MAEDA-SAN FOUND HIMSELF A GIRLFRIEND.
OH MY—
SO I THINK THIS IS PRETTY MUCH THE END OF THE ROAD FOR ME AND MAEDA-SAN.
WHA?!
WAI...
HUH?
HUH?!
.....

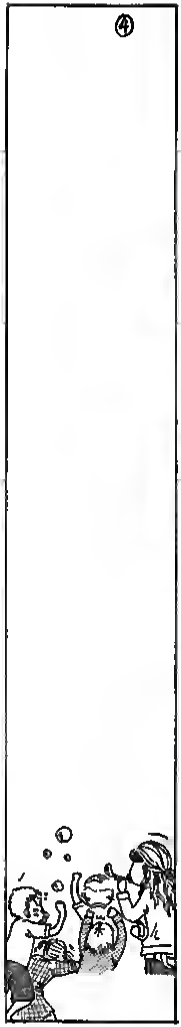

WELL,
SURE—
-OH-
THE NEXT STEP?
WELL, NOW THAT'S THAT-
MIND IF YOU COULD LET ME KNOW THE NEXT STEP?
I BETTER GET HOME OR ELSE "PROJECT X" IS GOING TO START!
HEY, LOOK AT THE TIME!
NO, WAIT!
HOLD UP JUST A SECOND!
OH, TSUU-SAN, LET ME KNOW THE NEXT STEP THE NEXT TIME WE SEE EACH OTHER—
WELL, I'M GONNA GET GOING. SEE YA—
WELL, IF SHE'S SAYING HE GOT A GIRLFRIEND,
I GUESS NOT
ISN'T THAT WHY SHE SAID SHE WAS GOING TO QUIT TRYING TO BECOME A SLUT ?
WAIT I DON'T GET IT
I THOUGHT SACHI AND MAEDA-SAN WERE GOING OUT?
HUH ?
HUH ?
HUH ?
ta-ta...

PRETTY HARSH?
—BUT ISN'T THAT...
WELL, SURE...
slurrp
BECAUSE LIKE...
SHE SAID HE JUST STARTED DATING SOMEONE
LIKE WHAT THE HELL?
SO WHAT?
I'VE HEARD FROM SACHI HOW SHE DID IT WITH MAEDA-SAN
BUT I'VE NEVER ONCE HEARD FROM HER
HMM...
BUT YOU KNOW...
WHAT WAS SACHI TO HIM THEN?!
THAT THEY'D STARTED GOING OUT

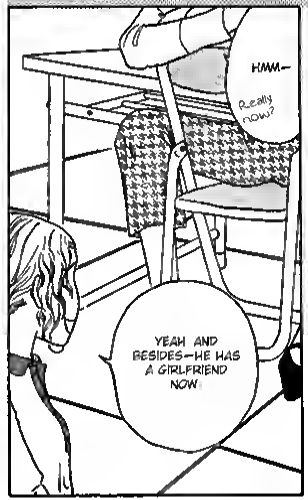

I'VE NEVER ONCE HEARD HER SAY
THAT SHE LIKED MAEDA -SAN
—NO, BUT...
AND— ONE MORE THING—
WHAT'S YOUR POINT?!
...OH...
BUT...
I BET SHE HASN'T TOLD HIM THAT SHE LIKES HIM EITHER.
HMMM
IF IT HAD TO BE ONE OR THE OTHER, IT'D BE THE PICKLED VEGETABLES
Now that you mention it,
...TABASCO?
hmmm?

"Easy Sachi" is doing well
—and in the back of my head, I can still hear

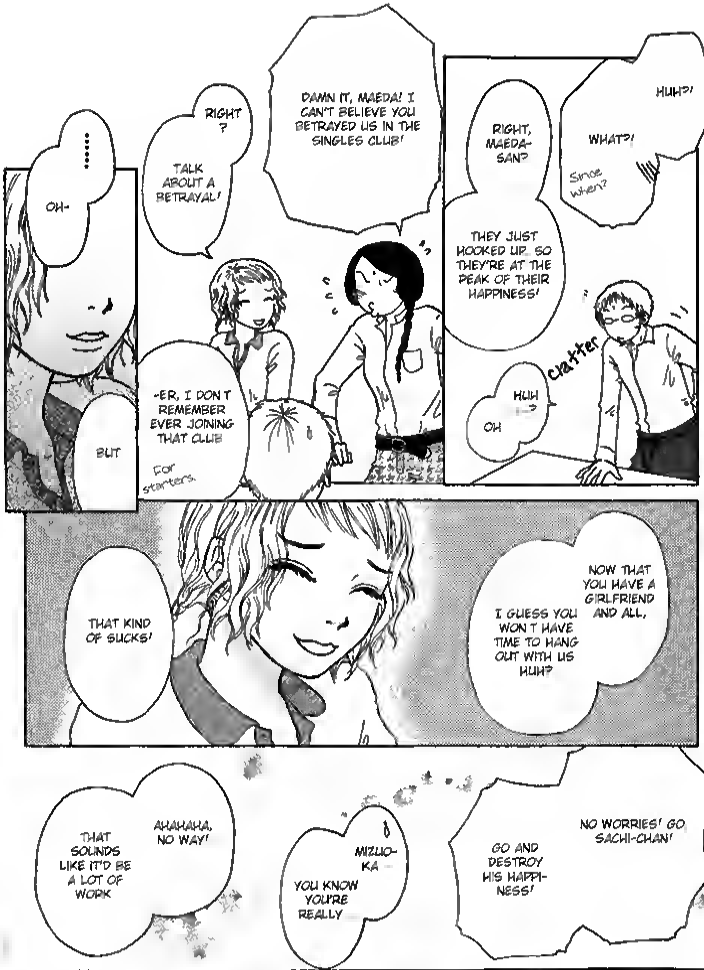

She's shorten Ina the word too much.
HEYY
WELL AREN'T YOU THE CUTE PAIR
YO!
MORN
CLICK
HEY, MIZUOKA-SAN,
GOOD MORNING!
Eggplant
ARE YOU AND MAEDA-KUN GOING OUT?
MIZUOKA!
You little
HEY, SACHI-CHAN
OH?
WHAT IS IT?
WHAT?
FOR REAL?
SO YOU TWO REALLY ARE MASTER AND DISCIPLE?
Shift calendar
WHAT?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT—?
WHAT IS THAT?
OH, THAT'S JUST WHAT MAEDA-SAN TOLD ME BEFORE~
NO, WE'RE NOT.


④

OH
WELL IF THAT'S WHAT HE TOLD YOU,
THEN I GUESS THAT'S WHAT WE ARE.

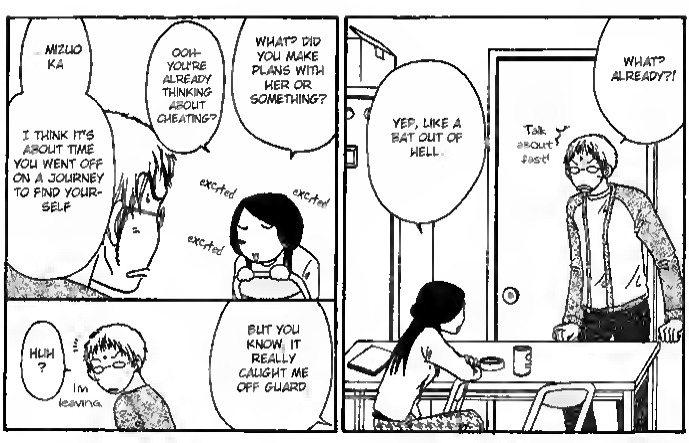

HMM—
Really now?
YEAH AND BESIDES—HE HAS A GIRLFRIEND NOW.

HE DID TEACH ME A LOT
……


DAMN IT, MAEDA! I CAN'T BELIEVE YOU BETRAYED US IN THE SINGLES CLUB!
RIGHT?
TALK ABOUT A BETRAYAL!
OH-
BUT
-ER, I DON'T REMEMBER EVER JOINING THAT CLUB
for starters.
HUH?!
WHAT?!
Since when?
RIGHT, MAEDA-SAN?
THEY JUST HOOKED UP. SO THEY'RE AT THE PEAK OF THEIR HAPPINESS!
Clatter
HUH
OH
NOW THAT YOU HAVE A GIRLFRIEND AND ALL,
I GUESS YOU WON'T HAVE TIME TO HANG OUT WITH US HUH?
THAT KIND OF SUCKS!
NO WORRIES! GO, SACHI-CHAN!
GO AND DESTROY HIS HAPPINESS!
MIZUO-KA
YOU KNOW YOU'RE REALLY
AHAHAHA, NO WAY!
THAT SOUNDS LIKE IT'D BE A LOT OF WORK

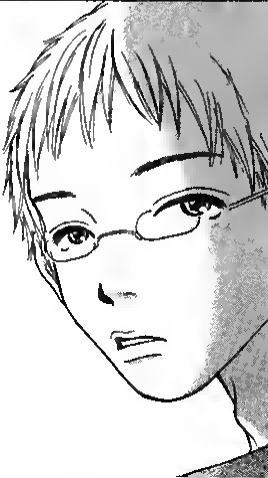
It continues to ring. And ring. It won't stop.

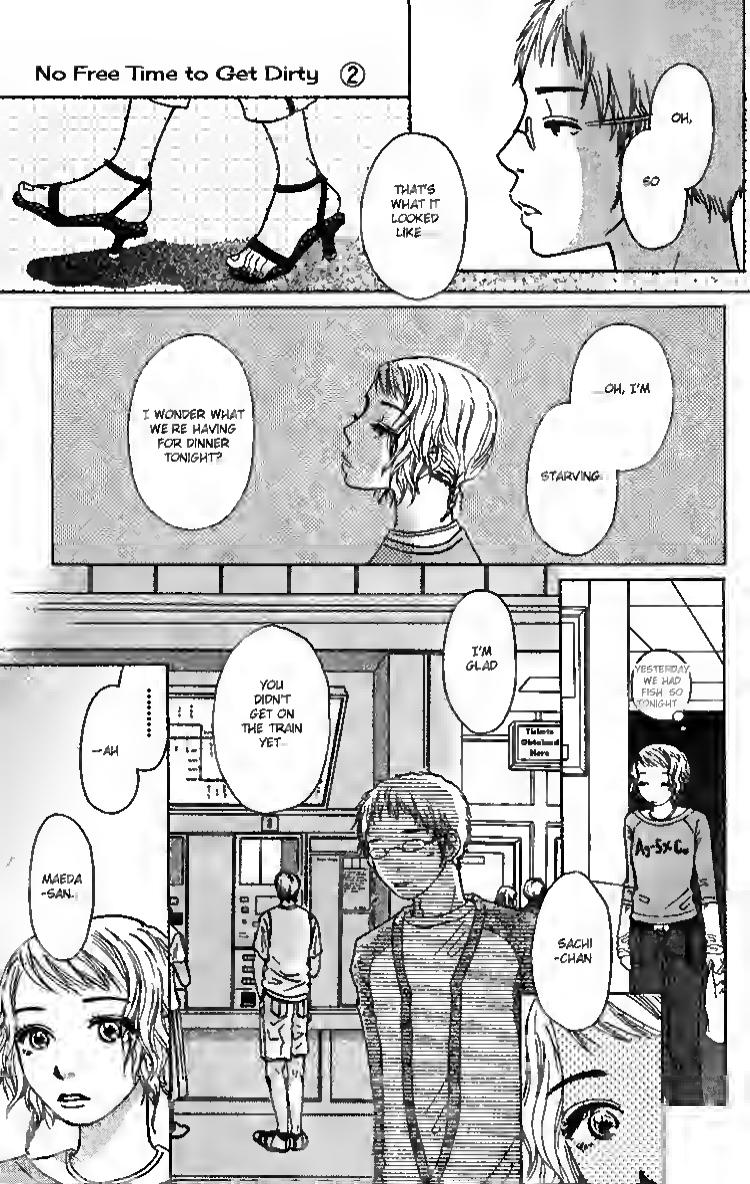
I'm sick and tired of it all.
SACHI-CHAN
UM... DO YOU HAVE TIME LATER...
OH SORRY-
SORRY, TALK TO YOU LATER!
BUT LOOKS LIKE WE HAVE A CUSTOMER!
HUH? SACHI-CHAN?
SHE ALREADY LEFT.


...MIZUO KA
I THINK IT'S ABOUT TIME YOU WENT OFF ON A JOURNEY TO FIND YOURSELF
OOH- YOU'RE ALREADY THINKING ABOUT CHEATING?
WHAT? DID YOU MAKE PLANS WITH HER OR SOMETHING?
excited
excited
excited
HUH?
I'm leaving.
BUT YOU KNOW, IT REALLY CAUGHT ME OFF GUARD
YEP, LIKE A BAT OUT OF HELL.
Talk about fast!
WHAT? ALREADY?!

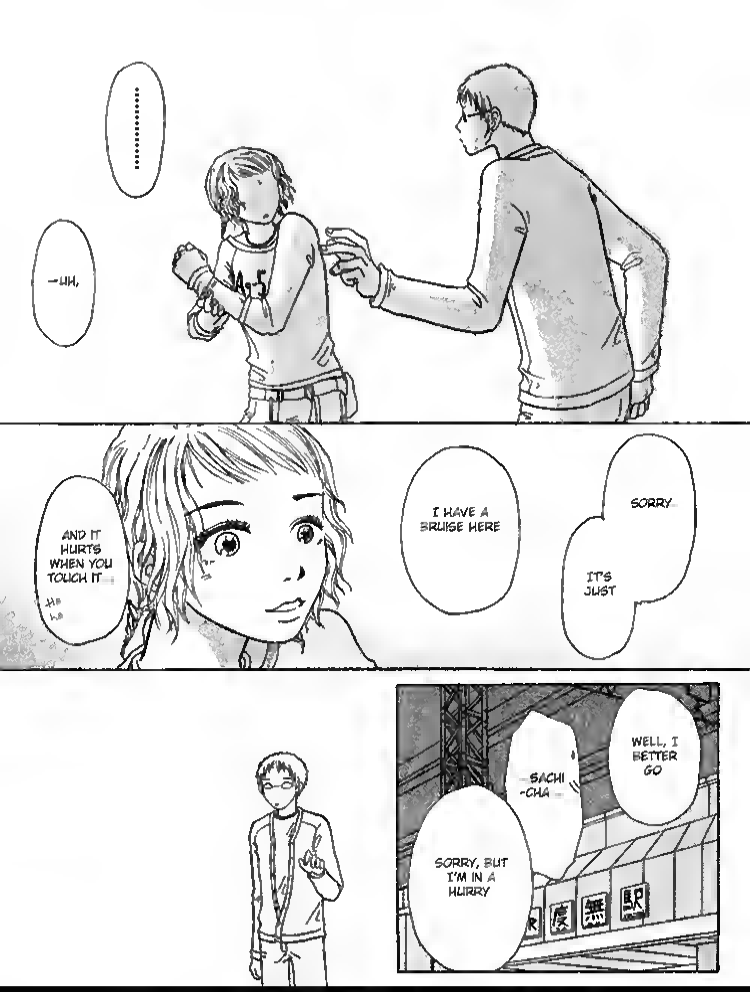
THAT YOU AND SACHI-CHAN WERE GOING OUT.
I DEFINITELY THOUGHT

MAYBE MY SENSES HAVE DULLED IN RECENT TIMES
WELL— LIKE THE ATMOSPHERE AROUND YOU TWO SEEMED ALL SOFT, YOU KNOW?
—DID IT LOOK LIKE WE WERE?

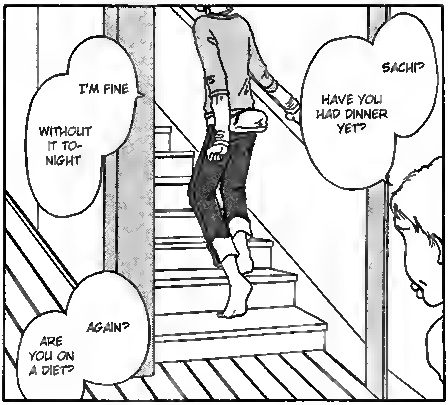


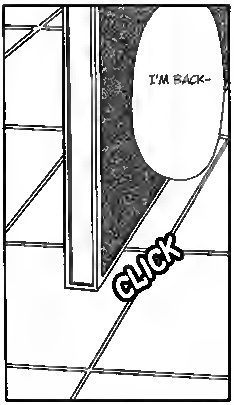

OH, SO
THAT'S WHAT IT LOOKED LIKE
OH, I'M STARVING
I WONDER WHAT WE'RE HAVING FOR DINNER TONIGHT?
I'M GLAD
YOU DIDN'T GET ON THE TRAIN YET
YESTERDAY WE HAD FISH SO TONIGHT
—AH
MAEDA -SAN.
SACHI -CHAN

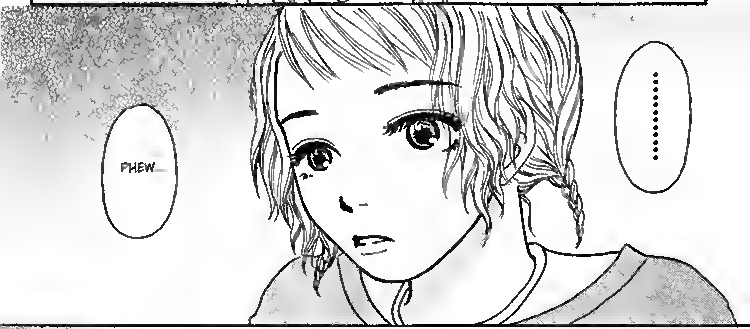
WHAT'S UP? YOU LEFT PRETTY EARLY.
Good for you
...ERR, THAT'S BECAUSE I MADE A RUN FOR IT HERE...
OH, REALLY?
WELL, MY TRAIN'S THE ONE THAT'S 20 AFTER, SO I BETTER GET GOING
HUH?
UH-
W—
WAIT...
GRAB
SACHI -CHAN
JERK
UM...



Ween Ween Ween Ween



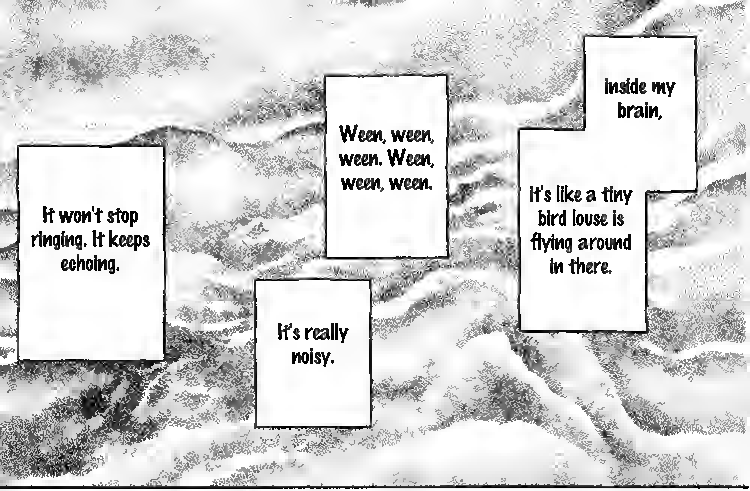




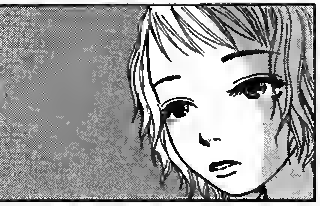
—In the deep recesses of my mind...

I BETTER CHANGE...

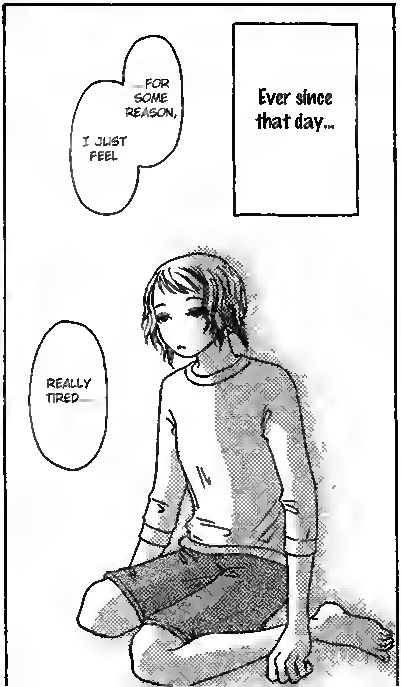
-OH, RIGHT


It won't stop ringing. It keeps echoing.
Ween, ween, ween. Ween, ween, ween.
It's really noisy.
inside my brain,
it's like a tiny bird louse is flying around in there.

"YOU'RE GREAT, SACHI-CHAN."
"YOU'RE PRETTY INTERESTING, YOU KNOW THAT?"



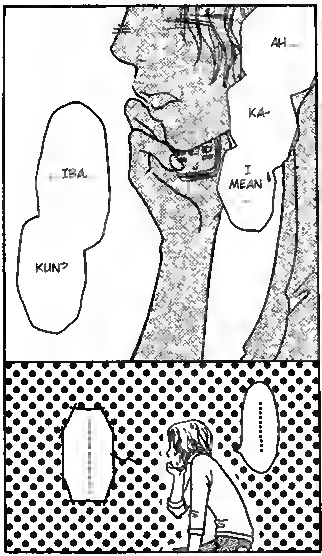
"I'M SORRY."
"IT MUSTVE HURT PRETTY BAD, HUH?"


Ever since that day...
...FOR SOME REASON, I JUST FEEL
REALLY TIRED...

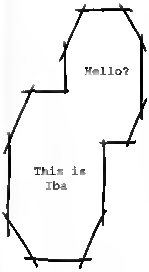
"...OH-"
"YE..H."
"I GUESS YOU COULD C..LL HER THAT."
I can't breathe.
My throat feels all clogged up.
My head hurts.
...WHAT SHOULD I DO?
I FEEL SO TIRED
I FEEL SO...SO TIRED
It's so noisy.
It's so noisy.
My head feels so heavy.

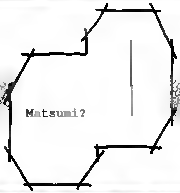
I HATE THIS
I FEEL AS IF I'M SUFFOCATING
NO
Someone...
I need to reach out to someone...
But who?
Who else can I talk about this to?
Because...
Who?
I CAN'T
AND NAKIYO TOO
TSUJI-SAN
IS OUT
KUMI...
pi

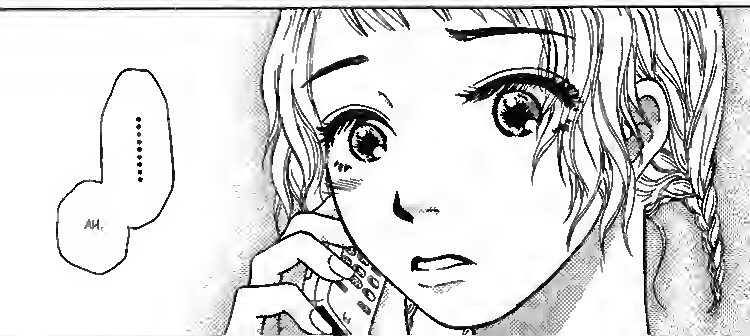
I'M THE ONE WHO'S MADE IT IMPOSSIBLE FOR ME TO
BECAUSE
HAHA,
I DON'T EVEN HAVE ANYONE I COULD TALK ABOUT THIS WITH
What Should I do? My temples are throbbing.
I have no one. It hurts. No one...
still
ring ring
ring ring
his...
re-mem ber
ring ring
CLICK
pi
pi pi
pi
-My fingers
pi
pi
pi
Til



It's a phone number that brings back memories.





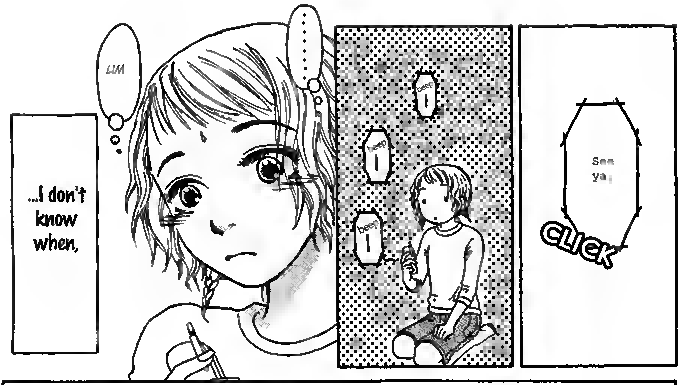


.....
HE...
UM...
UM, U
BUT...
IT'S LIKE...
UM...
I--I'M
SORRY...
TO CALL YOU LIKE THIS OUT OF THE BLUE...
.....
HE GOT HIMSELF A GIRL-FRIEND
...SAID
ABOUT A WEEK AGO
MAEDA -SAN
SAID THAT
Huh?
BUT...
FOR THIS PAST HALF YEAR...
What are you talking about?
SPLASH
I THOUGHT
I ALWAYS THOUGHT...

THAT I...
WAS HIS GIRLFRIEND
T—
THOUG...
THAT'S WHAT I...
—UUU...
Although I hate to admit it...
WE.....
Hey!
HO?
BE...
BE-CAUSE ...
...Natsumi?!
...UUUU UUUU

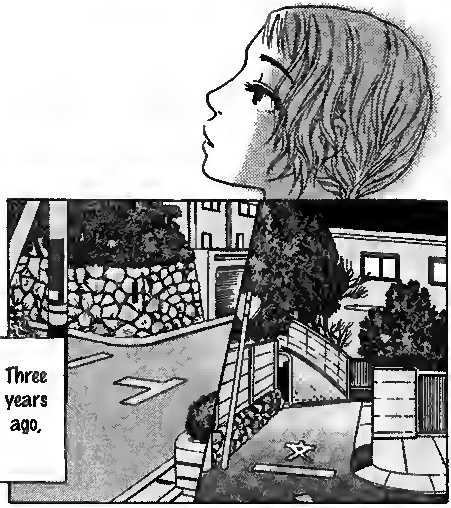
I really was incomprehensible.
From time to time, just when I started to think that he had gone,
he would throw in a word every now and then in a gruff, weary manner.
The list of vocab. The continuation of sobs
-Even then though,
he never once hung up on me.
...Uh, I hate to interrupt, but I really need to go and take a piss.

I'M REALLY
REALLY SORRY
I
I are you at home right now?
HUH?
OH, YEAH
HUH? WHOA!
IT'S ALREADY THIS LATE?
Yeah, it is
WHOA, S-
SORRY!
You know, the bathroom?
I've been holding it in for a while!
EH?
-OH
Well, for the time being, go outside, okay?
I'll head over there right now.
To be honest,
I have no idea what in the hell you're talking about!
HUH?
.....
-OH
SO-



but when I realized it, the "sound" had stopped ringing.

NORMALLY YOU WOULDN'T CALL SOMEONE THAT
HE EVEN CALLED ME AN "IDIOT" BEFORE, AFTER ALL
MAYBE HE'S GOING TO BLOW ME OFF?
EVEN -NO, THERE'S NO NEED TO THINK ABOUT IT...
WHAT I DID WAS REALLY SHAMELESS RIGHT...?
.....
...NOW THAT I THINK ABOUT IT...



Even then though,

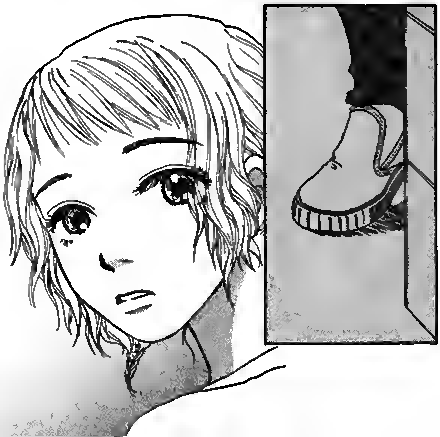
Kazuya-kun listened to my incomprehensible talk

for three whole hours.

although it was only for three short months,

this was the place we met up

practically every day.



That's right,

this

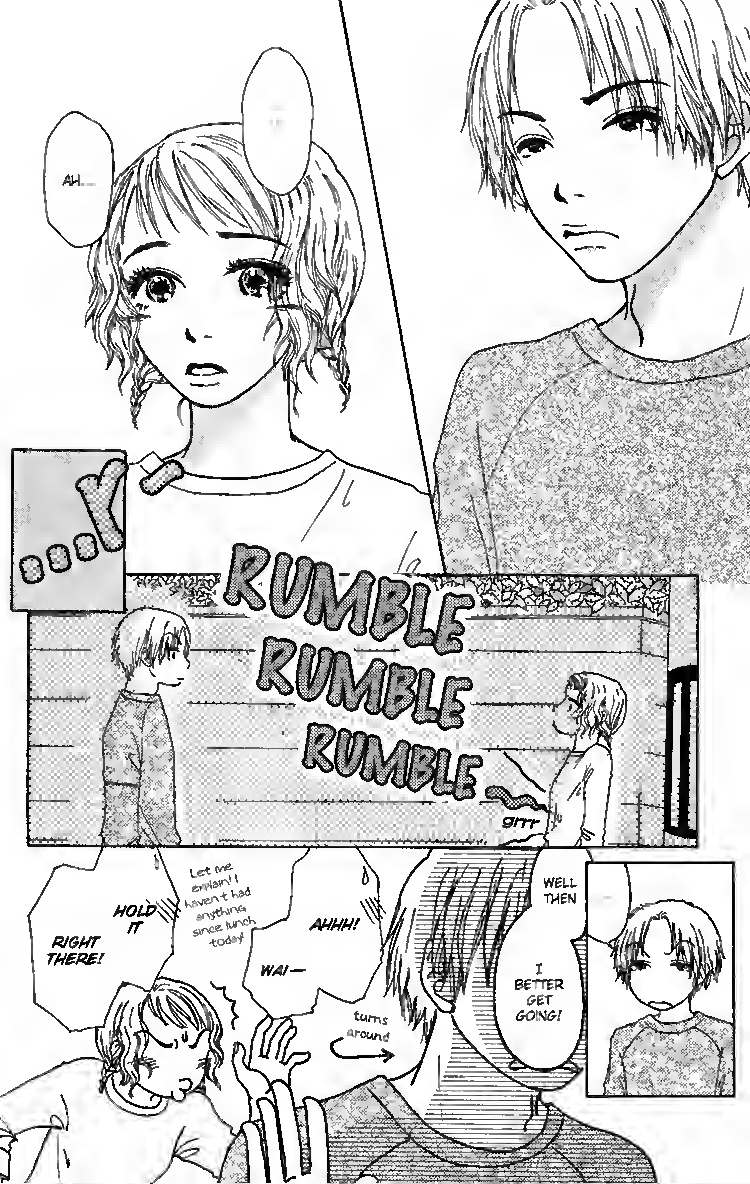
nostalgic scenery
YO.
.....
—was a really

No Free Time to Get Dirty

Volume 2 Chapter 10

Chapter 10: Regardless, I'm Fine

NO FREE TIME TO GET DIRTY


AH...
...
RUMBLE
RUMBLE
RUMBLE
GITT
WELL THEN
I BETTER GET GOING!
AHHH!
WAI—
turns around
Let me explain! I haven't had anything since lunch today!
HOLD IT
RIGHT THERE!

He bought her something to eat.
munch
munch
SO?
WHAT HAPPENED?
HE FOUND HIMSELF A GIRLFRIEND?
AH...
YEAH
YEAH.
WELL FOR STARTERS...
THIS MAEDA GUY IS THE GUY I SAW YOU WITH THE OTHER DAY, RIGHT?
Err
YOU SAID A WEEK AGO?
munch...
...BUT
cuteness
MAYBE THIS WAS ME THINKING
THAT I'D BECOME HIS GIRLFRIEND,
NOW...
THAT I'VE HAD A CHANCE TO THINK ABOUT IT...
MAYBE THIS WAS SOMETHING I HAD COMING
WHEN IT WAS IN FACT, ALL IN MY HEAD...

swish
squeeeeze
O-
OW!
OW, OW, OW, OW!
SO?
WHAT DID MAEDA SAY TO YOU?
DID HE TRY TO MAKE UP SOME KIND OF EXCUSE?
That really hurt you know
Lazy daisy
HUH?
NO, NOTHING IN PARTICULAR
NOTHING? REALLY?
—OH BUT IT'S LIKE...
EVER SINCE I FOUND OUT ABOUT THAT,
I HAVEN'T REALLY SPOKEN TO HIM

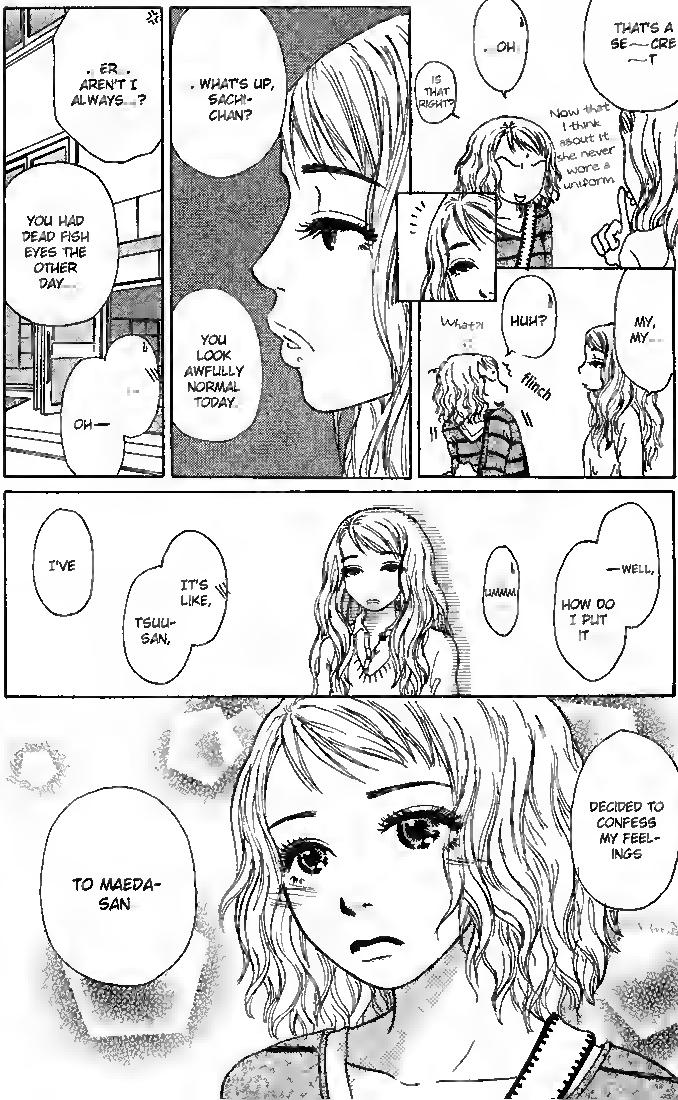
I'M GOING TO QUIT MY JOB, TOO...
KA-THUNK
I FELT REALLY SAD
—YEAH, BUT,
I DON'T WANT TO SEE
I DON'T EVEN WANT TO SEE HIM ANYMORE.
HIS FACE
I FELT REALLY SAD...
THAT'S WHY...
THAT HE THOUGHT OF ME AS SOMEONE WHO WOULD JUST DO THAT...
THAT HE THOUGHT OF ME LIKE THAT...
IF YOU QUIT YOUR WORK, YOU'D NEVER HAVE TO FACE HIM EVER AGAIN.
YEAH, THAT MAKES SENSE
—HUH?
OH,
THEN
WHY DON'T YOU GO AND DO THAT?
AH...
YEAH
THAT MAKES SENSE... YEAH.
CLICK

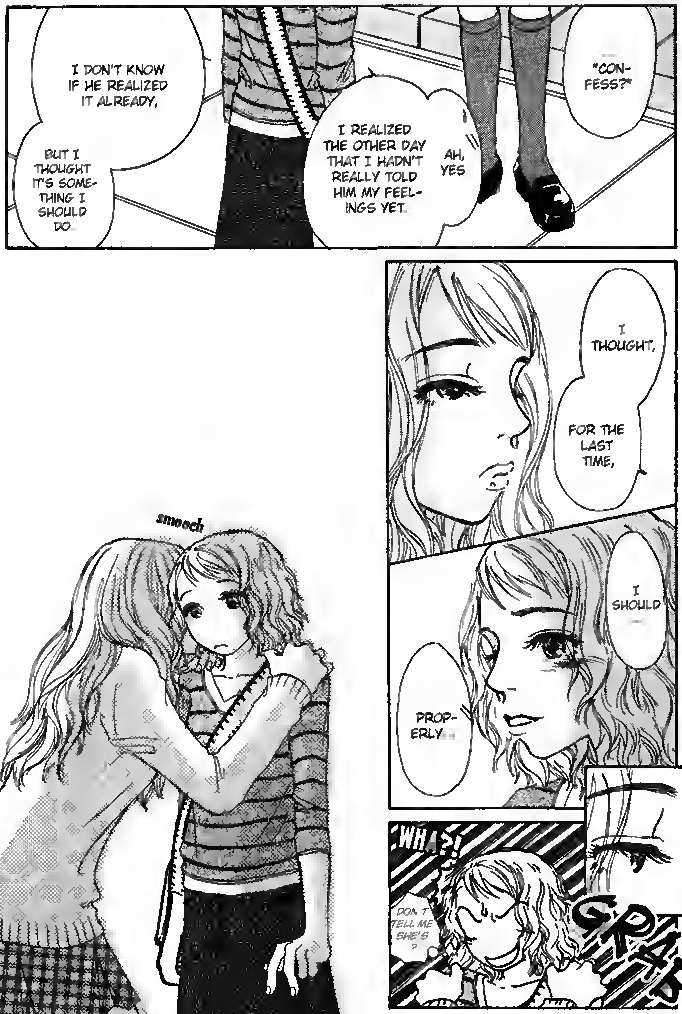
TO JUST CONTINUE ON FEELING SORRY FOR YOURSELF LIKE THAT, HUH?
IT'S A LOT EASIER
SO WHAT? YOU CAN PUT AN END TO SOMETHING THAT NEVER STARTED?
I JUST FIGURED... THAT IT'S BETTER IF WE JUST ENDED IT...
BLARP
OH, REALLY?
—I-
IT'S NOT LIKE I'M...
THAT'S PRETTY AMAZING
WELL,
IT'S NOT LIKE I KNOW HOW YOU GUYS SPENT ALL YOUR TIME TOGETHER,
BUT ALL I CAN SAY IS GOOD LUCK, I GUESS?
SEE YA.

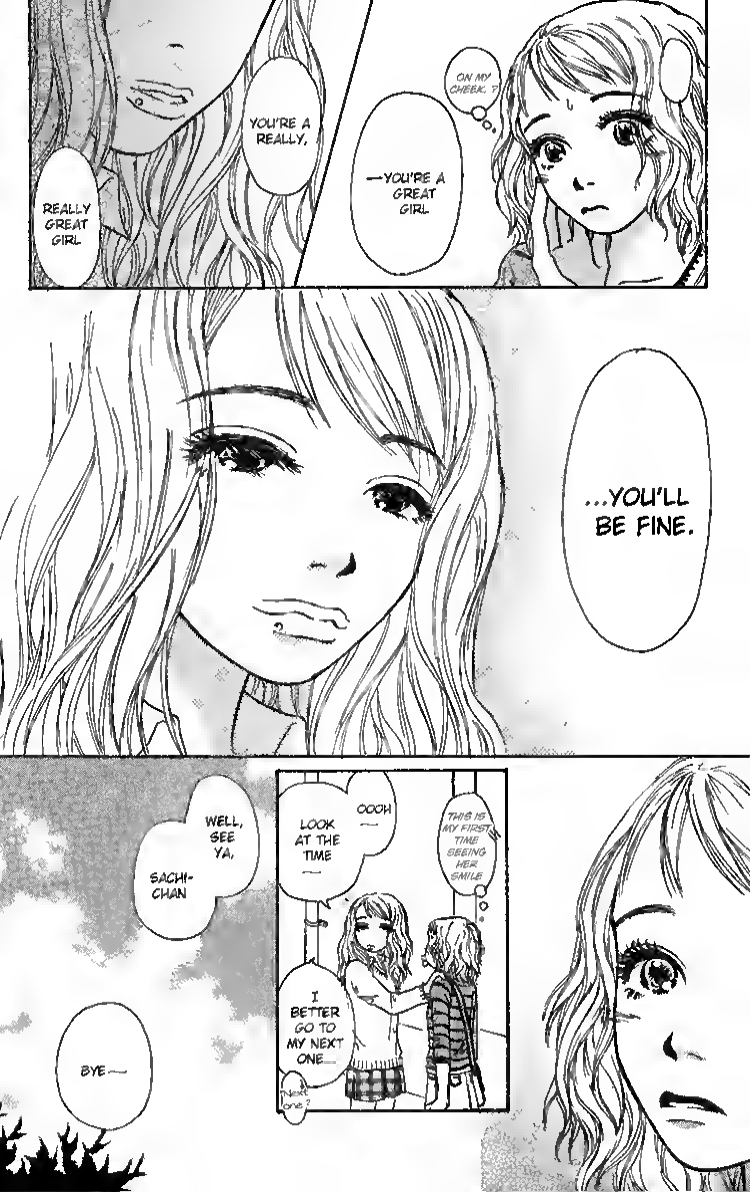
RUSTLE
ARRGGH!
TALK ABOUT PISSING PEOPLE OFF!
HE'S DEFINITELY TAKEN A TURN FOR THE WORST!
Grrr...
She's changing.
—HE DOESN'T EVEN KNOW WHAT I'VE GONE THROUGH!
—To be honest though,
it's not that I don't want to talk to Maeda-san.
I'm just afraid
of hearing the truth from Maeda-san's mouth.

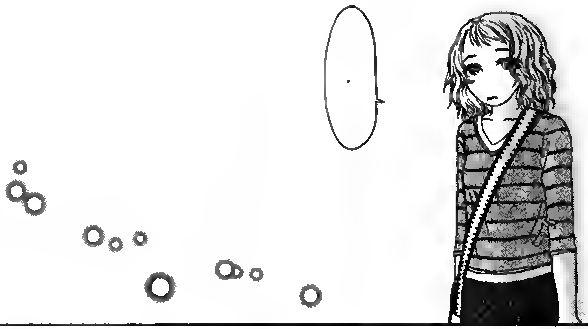
I was really happy.
Because it felt so good being with him.
be-
cause
that he didn't think much of me.
To hear him say that he only ever saw me in that light,
everything.
to sleep with him.
to hold hands with him.
to talk with him,
To be together with him,
it all made me really happy.
SO WHAT? YOU CAN PUT AN END TO SOMETHING THAT NEVER STARTED?

WHAT
IS IT
WHAT SHOULD I DO?
HUH—?
that I should be doing right now?
SACHI-CHAN?
WHAT?!
TSUU-SAN?!
I DIDN'T KNOW YOU WENT TO SCHOOL HERE
HUH?!
WHAT ARE YOU DOING HERE?!

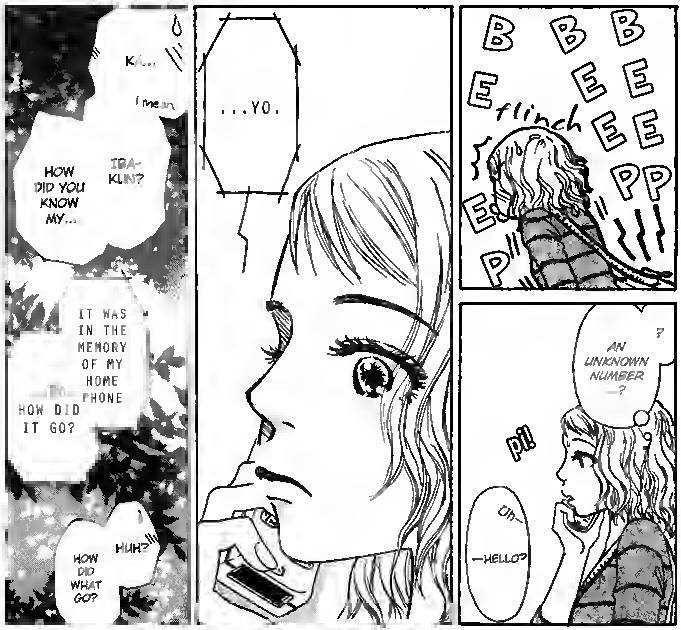

. ER . AREN'T I ALWAYS...?
YOU HAD DEAD FISH EYES THE OTHER DAY...
OH—
. WHAT'S UP, SACHI-CHAN?
YOU LOOK AWFULLY NORMAL TODAY.
. OH
IS THAT RIGHT?
THAT'S A SE—CRE—T
Now that I think about it, she never wore a uniform
HUH?
What?!
flinch
MY, MY...
I'VE
IT'S LIKE, TSUU-SAN,
UMMM
—WELL, HOW DO I PUT IT
DECIDED TO CONFESS MY FEELINGS
TO MAEDA-SAN


I DON'T KNOW IF HE REALIZED IT ALREADY,
BUT I THOUGHT IT'S SOMETHING I SHOULD DO...
I REALIZED THE OTHER DAY THAT I HADN'T REALLY TOLD HIM MY FEELINGS YET.
AH, YES
"CONFESS?"
I THOUGHT,
FOR THE LAST TIME,
I SHOULD...
PROPERLY...
smooch
WHAT?!
DON'T TELL ME SHE'S...
GRAB

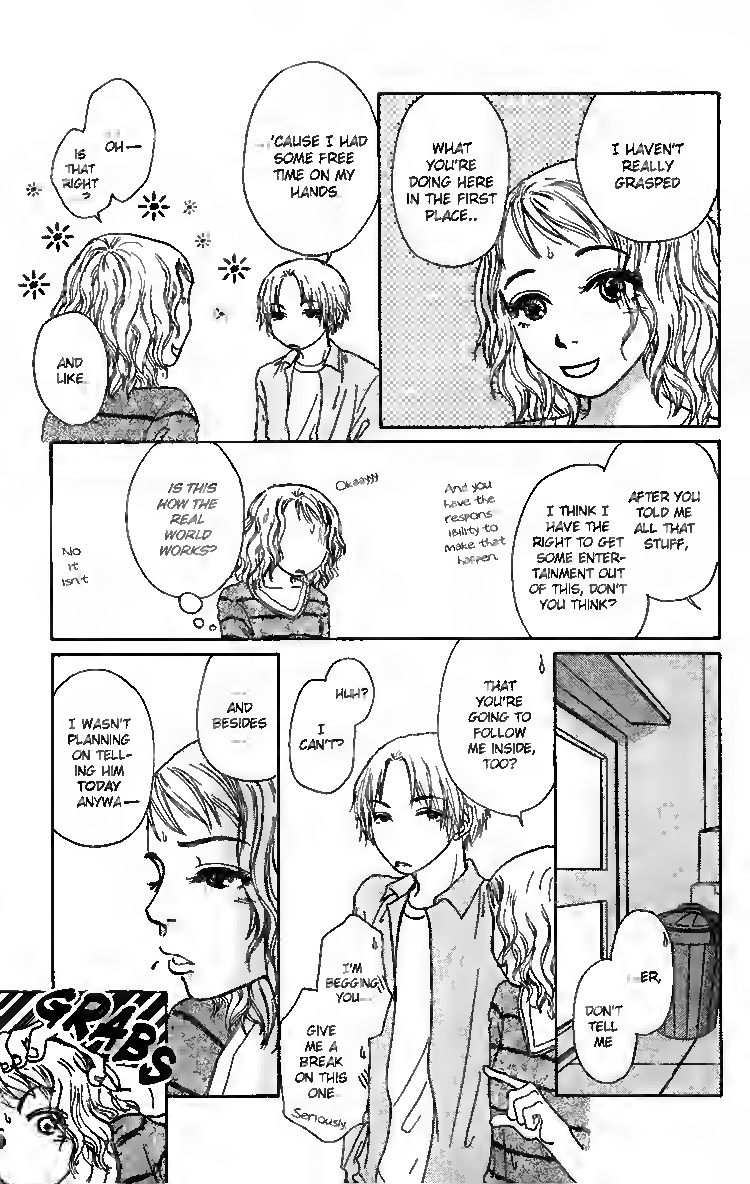

ON MY CHEEK..?
—YOU'RE A GREAT GIRL
YOU'RE A REALLY,
REALLY GREAT GIRL
...YOU'LL BE FINE.
THIS IS MY FIRST TIME SEEING HER SMILE
OOOH—
LOOK AT THE TIME—
I BETTER GO TO MY NEXT ONE—
(Next one?)
WELL, SEE YA, SACHI-CHAN
BYE—

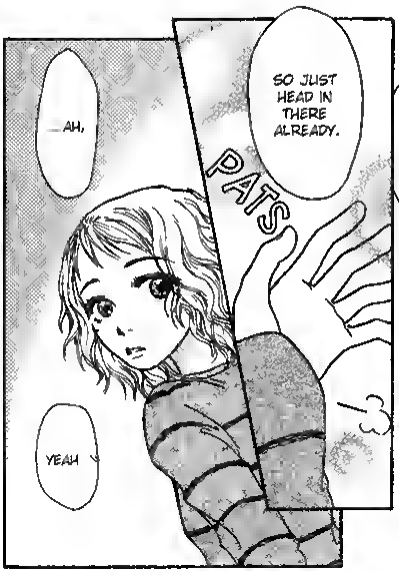


"You'll be fine." She told me



TO TALK THINGS OVER WITH HIM
AH...
YEAH
I DE-CIDED
HUH?
OOH...
WHAT YOU TALKED ABOUT WITH ME THE OTHER DAY
—SO
DO MU
STA TI ON
ERR...
UM...
HUH?
WHAT?
BEFORE THAT THOUGH
EAST EXIT
WHERE IS THIS PART-TIME JOB OF YOURS?


I HAVEN'T REALLY GRASPED
WHAT YOU'RE DOING HERE IN THE FIRST PLACE..
...'CAUSE I HAD SOME FREE TIME ON MY HANDS...
OH— IS THAT RIGHT?
AND LIKE...
AFTER YOU TOLD ME ALL THAT STUFF,
I THINK I HAVE THE RIGHT TO GET SOME ENTERTAINMENT OUT OF THIS, DON'T YOU THINK?
And you have the responsibility to make that happen.
Okaaay
IS THIS HOW THE REAL WORLD WORKS?
No it isn't
ER,
DON'T TELL ME
THAT YOU'RE GOING TO FOLLOW ME INSIDE, TOO?
HUH?
I CAN'T?
I'M BEGGING YOU...
GIVE ME A BREAK ON THIS ONE...
Seriously
...AND BESIDES...
I WASN'T PLANNING ON TELLING HIM TODAY ANYWA—
GRABS



HAVEN'T YOU EVER HEARD OF THE SAYING "THERE IS NO TIME LIKE THE PRESENT?"
AH
YES... I HAVE.
WHAT ABOUT "STRIKE WHILE THE IRON IS HOT?"
*Squeeze *Squeeze
O-Ow
Y-YES I KNOW THAT ONE TOO
WHAT IS THIS...?
OKAY...
THEN...
I'LL BE WAITING FOR YOU OUT HERE

—Even after

.. Maybe this "Iba-kun"

Every day I kept on thinking, "I'll tell him tomorrow" —

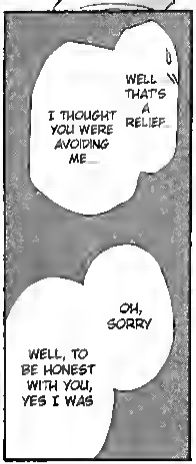
honestly speaking, there was a part of me that was seriously scared about this.

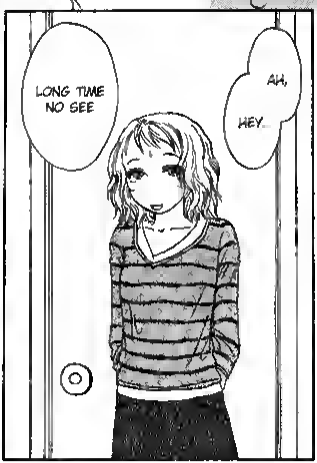
I'd decided to tell Maeda-san,

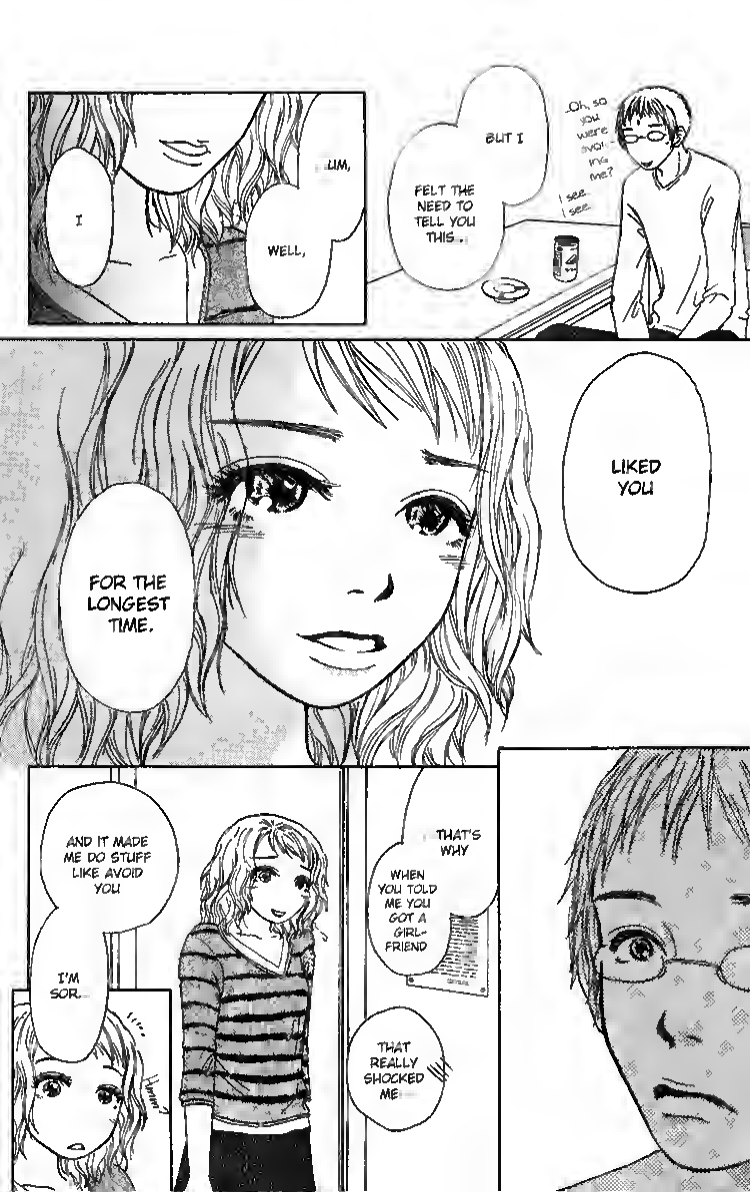
Check out our new IRC CHANNEL!
#jshoujo on IRCHighway

And read our new releases on our reader!

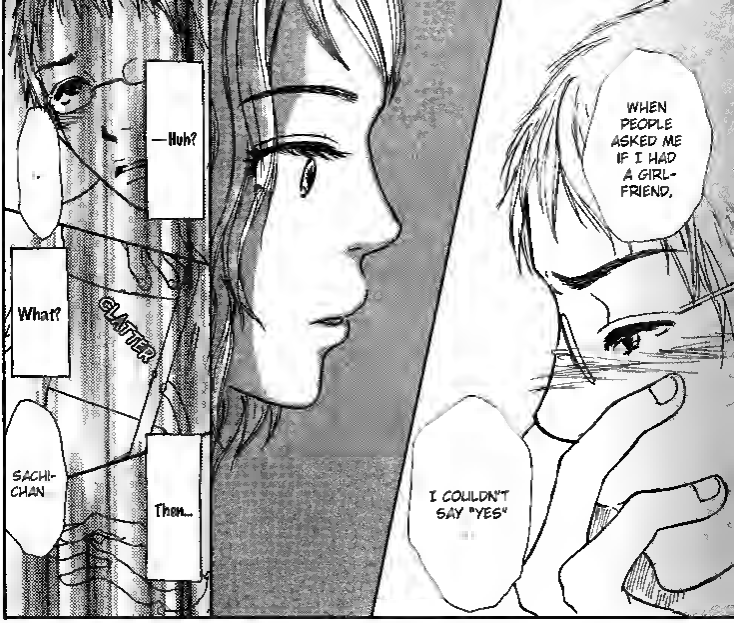
http://jshoujoscan.com/reader






LIM,
I
WELL,
BUT I
FELT THE NEED TO TELL YOU THIS..
Oh, so you were avoiding me?
I see.
I see.
LIKED YOU
FOR THE LONGEST TIME.
AND IT MADE ME DO STUFF LIKE AVOID YOU
I'M SOR...
Hmm?
THAT'S WHY
WHEN YOU TOLD ME YOU GOT A GIRL-FRIEND
THAT REALLY SHOCKED ME...

UMM...
MAEDA-SAN?
THAT'S...
IT WAS
THE SAME...
HUH ?
..
FOR ME, TOO...
BUT,
BECAUSE IT STARTED OFF THE WAY IT DID...
AND YOU ALWAYS TALKED TO ME REALLY POLITELY...
IT MADE ME THINK THAT'S ALL THAT YOU SAW ME AS...
THAT YOU WERE SOMEONE WHO JUST WANTED TO DO THAT REGARDLESS OF WHO IT WAS...
THAT'S WHY...


WHEN PEOPLE ASKED ME IF I HAD A GIRL-FRIEND,
I COULDN'T SAY "YES"
—Huh?
What?
CLATTER
SACHI-CHAN
Then...

THUD
Then..?
phew—
AH—
...YOU CAN'T TOUCH ME LIKE THIS,
MAEDA-SAN
YOU HAVE A GIRL-FRIEND, REMEM-BER?
...YOU,
CARE ABOUT HER, DON'T YOU?

...YEAH,
SO YOU CAN'T
—YEAH,
YOU'RE RIGHT.
...YES,
I DO.
OH,
AND MAEDA-SAN?
EH?
AH...
CLICK
WELL THEN,
I'LL BE OFF NOW.
I DON'T THINK I COULD HAVE DONE THIS
IF IT HAD BEEN WITH ANYONE ELSE
...I
WAS REALLY HAPPY
THAT YOU RETURNED MY AFFEC-TIONS.

...To be honest, for an instant,
THANK YOU FOR EVERY-THING.
GOODBYE.
I got my hopes up that maybe, just maybe, he might tell me that he's going to break up with his girlfriend.
—But...
But..
YO, ISA-KUN
OH, RIGHT
YOU LOOK LIKE YOU'RE ABOUT TO CRY.
THAT WAS FAST

I—
I'M GOING TO THE BATH-ROOM!
OH, YOU NEED TO GO CRY?
SHUT UP!
SNIF
BUT DON'T, OKAY?
'CAUSE THAT'D BE ANNOYING
THERE'S NO WAY IN HELL I'M CRYING IN FRONT OF HIM! DAMN IT!
...
—AH.
...
WHOA!
GAH!
OH SHIT...

HEY,
UH,
HUH?
AREN'T YOU
—OH, IS IT
NO, I'M NOT.
OH, YOU'RE NOT?
WHAT THE HELL?
Well my apologies.
OH, BESIDES THAT—
THAT YOU'RE SACHI-CHAN'S NEW BOYFRIEND?
I HEARD YOU GOT YOURSELF A GIRLFRIEND
CONGRATULATIONS
YOU SURE CAN DO SOME HEARTLESS THINGS WITH THAT HARMLESS LOOKING FACE OF YOURS!
YEP, MY HATS OFF TO YOU! WHAT YOU DID SURE TOOK BALLS!
Seriously

DON'T JUST FESS UP TO IT!
sweat
YEAH,
IT REALLY WAS
HEARTLESS HUH?
...BUT YOU KNOW,
I GET THE FEELING
LIKE SHE DIDN'T LIKE ME THAT WAY...
SMACK
CLANK
CLANK
CRASH
I KNOCKED OVER A GARBAGE CAN
OH, WHOOPS
Oh, whoa
MY FOOT SLIPPED
YOU LITTLE!
Clean this up when you're done, you?
clatter
rattle rattle rattle
I HONESTLY THOUGHT THAT
I THINK FOR SACHI-CHAN

SHE WAS JUST USING ME AS A REPLACE-MENT.
TO DO THE THINGS SHE COULDN'T DO WITH SOMEONE ELSE
AND THAT WAS...
...WHAT ARE YOU, A MORON?
YOU'VE BEEN YACKIN' NON-STOP.
EH?
SHUT THE HELL UP ALREADY
UH
YOU'RE JUST GETTING DRUNK ON YOUR OWN WORDS. TALK ABOUT CREEP-ING ME OUT!
...HUH?
IF THERE WAS SOMETHING THAT MADE YOU FEEL UNEASY, YOU SHOULD'VE ASKED HER STRAIGHT OUT!
BUT YOU WERE JUST TOO DAMN SCARED, ISN'T THAT RIGHT?
—EVEN IF YOU WERE A REP-LACEMENT THOUGH,

MATSUMI NEEDED YOU!
CLEANING UP THE GARBAGE!
Dammit! I should've just gotten him to clean it!
...YOU KNOCKED IT OVER?
YEAH, THAT'S RIGHT! I GOT A PROBLEM WITH THAT?!
...WHY, ARE YOU SO MAD?
I'm back.
UM
WHAT ARE YOU DOING, IBA-KUN?
. SO?
YOU FINISHED WITH YOUR BUSINESS?
There.
HUH?
..OH,
YEAH.
I'M PRETTY SURE I'M FINISHED.
...I THINK.
IS THAT RIGHT?
THEN LET'S GET GOING!
...I got my hopes up a teeny bit.

I'm certain

...Yeah.

But, Maeda-san chose his girlfriend in the end.

Ahh, let's go home already

that he chose her.

I HAD JUST TOLD HIM MY FEELINGS EARLIER,

THEN

IF

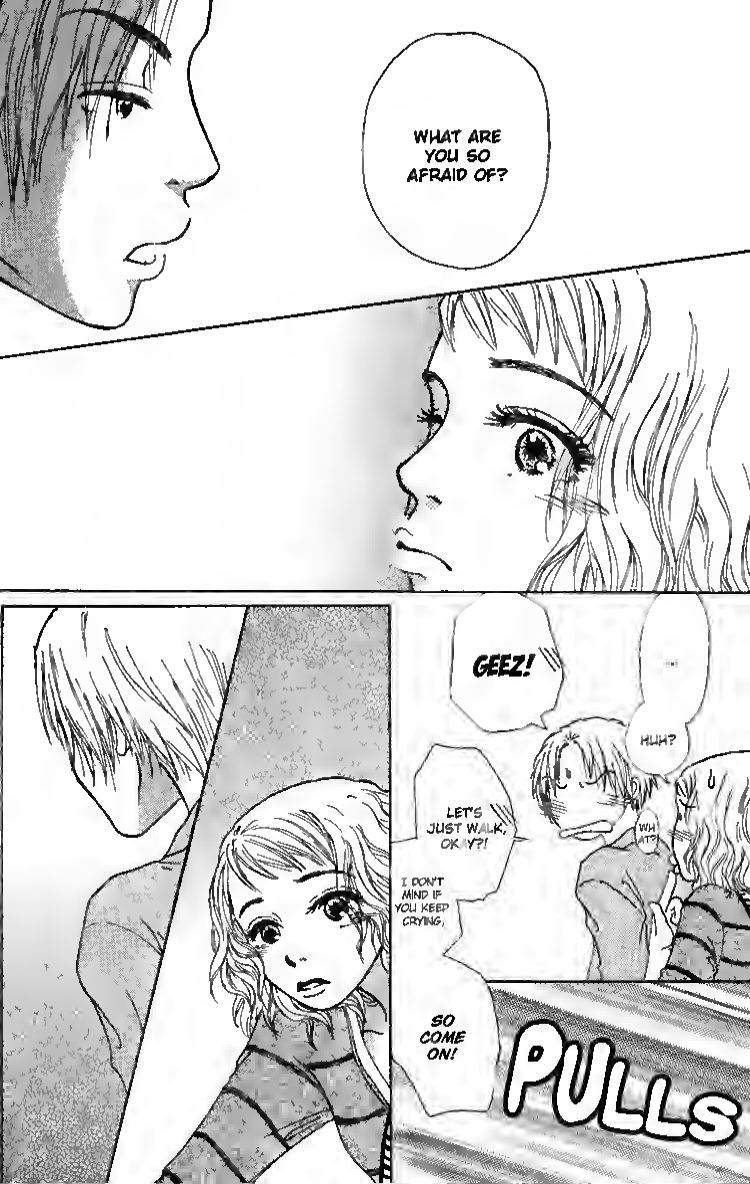
...BUT

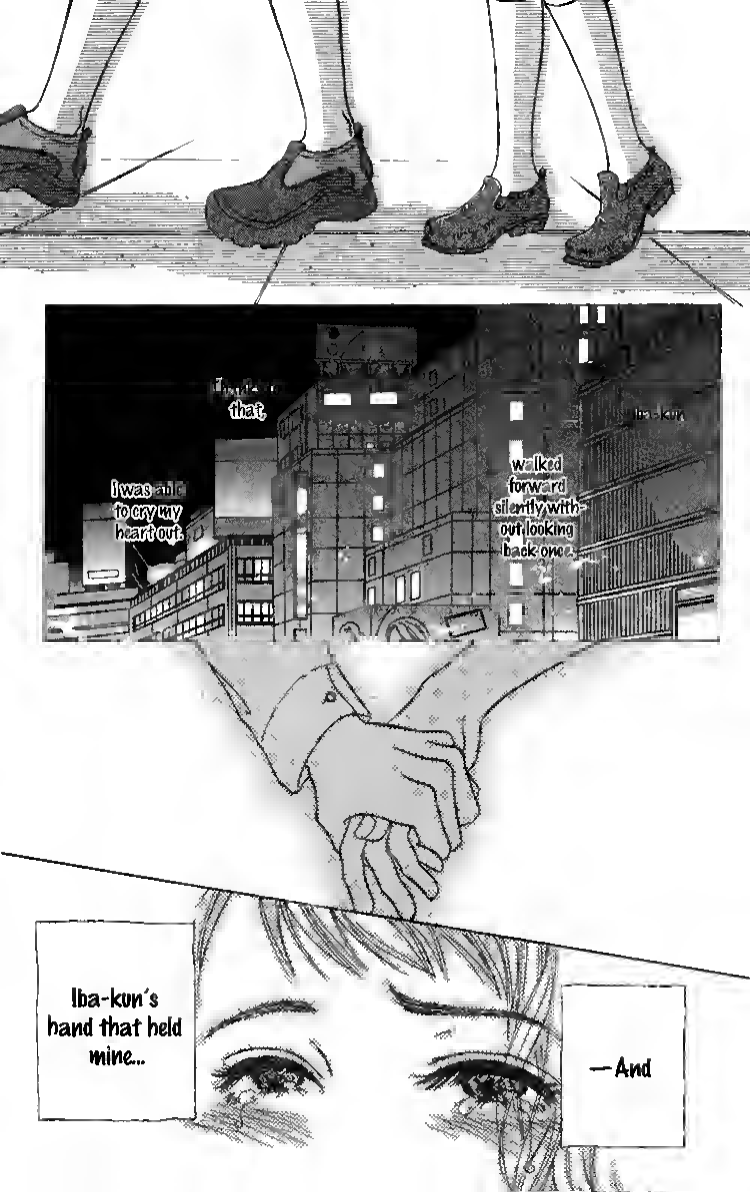
THE SAME FOR ME TOO!

"Then"...?

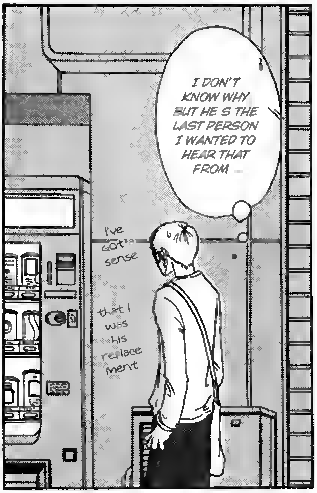
I'M SORRY
THIS WILL BE
THE LAST TIME...I PROMISE
WHA?
...IBA-KUN
I'M SORRY
SO CAN I CRY...?
—Oh, this sucks.
I'M SORRY
ULUU
No matter how you look at it it looks like I'm the one that made you cry!
...ARE YOU DOING THAT TO SPITE ME?

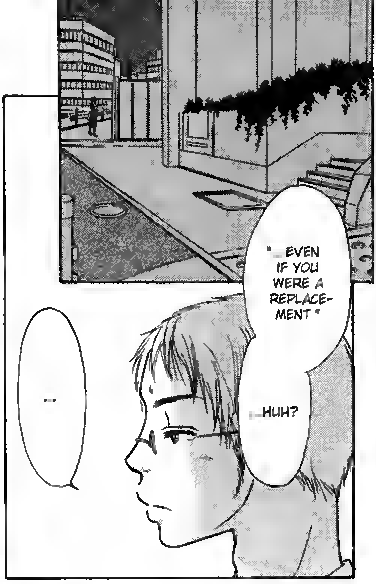
won't make any difference...
It
and "that time, if I'd only"...
Thinking about stuff like "if"
I hate feeling down in this way.
YOU ARE AN IDIOT.
YEAH, YOU ARE...
YOU KNOW YOURSELF WELL, I'LL GIVE YOU THAT.
...HUH?
AH, YEAH
YOU KNOW YOURSELF THAT WELL, AND YET...
...UGH...
It'd only serve to make me feel even more miserable, I know, and yet...
I'M SUCH AN IDIOT
...I'M AN IDIOT

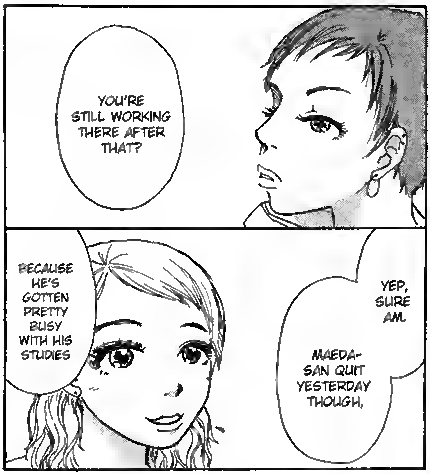

WHAT ARE YOU SO AFRAID OF?
GEEZ!
HUH?
WH AT?
LET'S JUST WALK, OKAY?!
I DON'T MIND IF YOU KEEP CRYING,
SO COME ON!
PULLS


that.
Iba-kun
walked forward silently without looking back once...
I was able to cry my heart out.
Iba-kun's hand that held mine...
—And

was just a
teeny bit
sweaty...

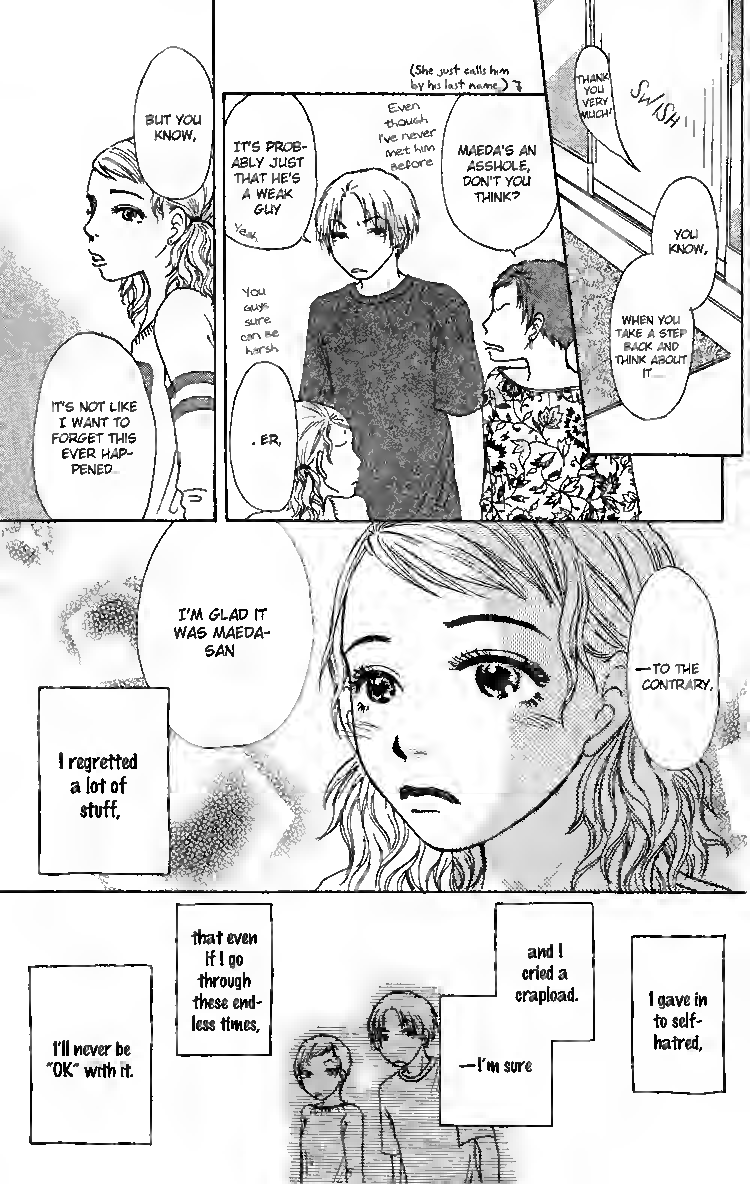

I DON'T KNOW WHY BUT HE'S THE LAST PERSON I WANTED TO HEAR THAT FROM...
I've got a sense that I was his replacement


"...EVEN IF YOU WERE A REPLACEMENT"
...HUH?
...


YOU'RE STILL WORKING THERE AFTER THAT?
YEP, SURE AM.
MAEDA-SAN QUIT YESTERDAY THOUGH,
BECAUSE HE'S GOTTEN PRETTY BUSY WITH HIS STUDIES

HUH?
...SO,

THAT'S DEFINITELY A LIE.
HEY SACHI, I'VE BEEN WANTING TO ASK YOU THIS SINCE WE GOT HERE
Er no I don't think so-
It's a no brainer he made a run for it because it got awkward!!
BUT WHY IS HE HERE?!
I don't know what I'm doing here either
YO, KUMI SUP?
Yeah, sure now that you mention it this is a fit.
IT'S JUST 'CAUSE HE HELPED ME OUT SO I THOUGHT I'D BUY HIM A CUP OF COFFEE
UH,
IF YOU HANG OUT WITH THE LIKES OF HIM, YOU'RE GONNA BECOME INFECTED WITH HIS SLUTTY WAYS!
Seriously!
OH, DON'T WORRY ABOUT THAT I'VE GIVEN UP MY SLUTTY WAYS
tap tap
"GIVEN UP?"
WHAT THE HELL?
YEAH, IT STARTED TO FEEL STUPID YOU KNOW, AFTER WATCHING HER?
WHY HAS THAT GOTTEN YOU CONVINCED?
HEY!
OH
I see.


(She just calls him by his last name.)
Even though I've never met him before
MAEDA'S AN ASSHOLE, DON'T YOU THINK?
IT'S PROBABLY JUST THAT HE'S A WEAK GUY
Yeah.
You guys sure can be harsh.
. ER,
BUT YOU KNOW,
IT'S NOT LIKE I WANT TO FORGET THIS EVER HAPPENED...
THANK YOU VERY MUCH!
SWISH
YOU KNOW,
WHEN YOU TAKE A STEP BACK AND THINK ABOUT IT...
I'M GLAD IT WAS MAEDA-SAN
—TO THE CONTRARY,
I regretted a lot of stuff,
I'll never be "OK" with it.
that even if I go through these endless times,
—I'm sure
and I cried a crapload.
I gave in to self-hatred,

I won't ever get used to it.
"IDIOTS CAN'T CATCH COLDS"
...Still,
HMM, MAYBE I'M A BIT OFF?
YEAH, THAT'S NOT RIGHT.
HMM
MAYBE "THE MORE STUPID THE CHILD THE BETTER THEIR GROWTH FITS MORE?
ERR
WHAT ARE YOU GUYS TALKING ABOUT?
Even then though,
THERE'S NO SUCH SAYING!
IT'S DEFINITELY A MIX OF ANOTHER SAYING

I have a feeling I've grown a teeny bit stronger.

"IDIOTS DON'T DIE!"
HOW ABOUT THAT?
LIKE I SAID DON'T JUST GO MAKING UP YOUR OWN QUOTES!
WHY DO THEY ALL HAVE THE WORD "IDIOT" IN THEM?
HEY